

مراحل اول در کشور پولیند

رساله معلومات برای خاجی ها

این رهنما معلومات درباره اقامه شما در کشور پولیند تقدیم خواهد کرد.
این رهنما در چهار اعضا تقسیم می شود:

- ▶ معلومات پولیند (اینجا شما میتوانید تاریخ، اقلیم، غذا، رسم و رواج و معلومات مورد پولیند دریافت کنید) - **صفحه 4**
- ▶ پروسیجر بین المللی حفاظت (در اینجا شما در مورد مراحل متوالی روند پناهندگی از لحظه ارسال درخواست خود تان تا تصمیم نهایی و آنچه که باید به آن توجه کنید آشنا خواهید شد.) - **صفحه 17**
- ▶ مراقبت اجتماعی (در اینجا معلوماتی در مورد انواع احتمالی مراقبت های اجتماعی که به عنوان متقاضی حفاظت بین المللی مستحق دریافت آنها هستید و دستورالعمل های در مورد نحوه انجام تشریفات مختلف خواهید یافت.) - **صفحه 22**
- ▶ تصمیم به حفاظت بین المللی (در این بخش، شما یاد خواهید گرفت که پس از دریافتن تصمیم در مورد قضیه خود، چه کاری باید انجام دهید) - **صفحه 43**

فهرست مطالب

4	معلومات در مورد پولیند
5	پولیند اکنون
6	اقتصاد و تجارت
7	دانش
7	فرهنگ
8	اقلیم/فصل
9	هنجارها و رسم و رواج پولیند
11	مهم ترین رخصتی ها در کشور پولیند
12	غذای پولیندی
12	ارتباطات
12	ترانسپورت
16	شماره PESEL
16	بانکداری
17	پروسیجر حفاظت بین المللی
18	مذاکره و تصمیم
19	قطع روند حفاظت بین المللی
19	غیر قابل پذیرش بودن درخواست حمایت بین المللی
20	پیامدهای یک تصمیم منفی در مورد حمایت بین المللی
20	به اصطلاح به اصطلاح
21	کمک و معلوماتی قانونی رایگان
22	مراقبت اجتماعی
22	میزان مزایا باری اتباع خارجی مقیم خارج از مرکز
23	میزان مزایا برای اتباع خارجی مقیم در داخل مرکز
23	محل اقامت
24	انتقال به مرکزی دیگر
25	امتحان
25	مراقبیت طبیی
27	غذا
28	کمک هزینه
28	باپرداخت هزینه های تیکت

- 29..... امنیت د مراکز برای خارجی ها.
- 30..... ترک کردن مرکز.
- 31..... حقوق ساکنان در مرکز.
- 31..... تعهدات ساکنین مرکز.
- 31..... ممنوعیت ها در مرکز.
- 32..... ایمنی آتش نشانی و سایر خطرات.
- 32..... جنایات - آنچه در پولیند ممنوع است.
- 33..... خشونت.
- 34..... محافظت کودکان.
- 35..... ازدواج کودکان.
- 36..... تعلم.
- 37..... زبان پولیندی.
- 38..... تولد یک کودک.
- 39..... کار در داخل مرکز.
- 39..... کار در خارج از مرکز.
- 40..... چگونه CTZT را طولانی کنیم.
- 41..... درخواست ها و شکایت ها.
- 41..... به کشور بازگردیدن.

43..... بعد از دریافتن تصمیم در مورد حفاظت بین المللی چه باید کرد.

44..... اطلاعاتی مهم تماس.

46..... دیکشنری.

47..... وارسا.

48..... ترانسپورت به مرکز پذیرش در KABĘD - ANŚEL AWOKDOP.

نقشه اروپا به کشور برجسته شده پولیند

نشان

پرچم



جمهوری پولیند در اروپای مرکزی، در بین دریای بالتیک در شمال و کوه‌های کارپات و سودتن در جنوب، در حوضه دو رودخانه بزرگ پولیند: ویستولا و اودر واقع شده است. مساحت مجموعی پولیند 322575 کیلومتر مربع است. نزدیک به 38 میلیون نفر در آن زندگی می‌کنند.

کشور پولیند 16 ولایت دارد. وارسا پایتخت و بزرگترین شهر این کشور است. دیگر مناطق این کشور عبارتند از: گدانسک، کراکو، لودز، پوزنان، شچین و روکو.

از غرب با کشور آلمان، از جنوب با جمهوری چیک و اسلواکی، از شرق با کشورهای اوکراین و بلاروس، از شمال شرقی با لیتوانی و از شمال با فدراسیون روسیه (استان کلینینگراد) همسایه است.

تقویم رویدادهای مهم در تاریخ پولیند

- 966 - غسل تعمید پولیند و تاریخ نمادین ایجاد دولت پولیند
- 1364 - تأسیس آکادمی کراکوف، یکی از اولین دانشگاه های اروپا. قرن 16 هم، معروف به عصر طلایی، دوره‌ای در تاریخ پولیند در دوران سلطنت آخرین جاگیلون‌ها (زیگیزموند پیر و سیگیزموند آگوستوس). در آن زمان پولیند یکی از قدرتمند ترین کشورهای اروپا بود.
- 1569 - اتحادیه لوبلین، تأسیس مشترک المنافع پولیند- لیتوانی (پولیند و لیتوانی متحد)
- 1596 - انتقال پایتخت از کراکوف به وارسا
- 1772 - اولین تقسیم پولیند، در نتیجه تقسیم، بخشی از خاک پولیند توسط پروس، اتریش و روسیه اشغال شد.
- 1791 - تصویب قانون اساسی 3 می - اولین قانون اساسی در اروپا و دومین قانون اساسی در جهان.
- 1793 - تقسیم دوم پولیند، سرزمین های بیشتر پولیند توسط پروس و روسیه اشغال شد.
- 1795 - تقسیم سوم پولیند و انحلال کامل جمهوری پولیند - پولیند بیش از 120 سال از نقشه جهان غایب شد.
- 1815 - کنگرسی وین، ایجاد سلطنت پولیند وابسته به روسیه
- 1830 - قیام نوامبر
- 1863 - قیام جنوری
- 1914 - 1918 جنگ جهانی اول
- 11 نوامبر 1918 - بازگرداندن استقلال کشور پولیند
- 28 نوامبر 1918 - صدور فرمان قانون انتخابات برای مجلس قانونگذاری، که به لطف آن زنان پولیند جزو اولین زنان در جهان بودند که زودتر از زنان آمریکایی، بریتانیایی یا فرانسوی از اختیارات انتخاباتی کامل برخوردار شدند.
- 13 آگست 1920 - جنگی وارسا از 13 تا 25 آگست 1920 در طول جنگ پولیند و شوروی ادامه یافت (برای بزرگداشت پیروزی، 15 آگست به عنوان روز ارتش پولیند جشن گرفته می‌شود).
- 1 سپتمبر 1939 - تعرض نازی آلمان به پولیند، آغاز جنگ جهانی دوم
- 17 سپتمبر 1939 - تعرض اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی به مناطق شرقی پولیند
- 19 آپریل 1943 - وقوع قیام گتو در وارسا تحت اشغال جرمنی
- 1 آگست 1944 - وقوع قیام وارسا، قیام علیه سربازان جرمنی که وارسا را اشغال کردند. بزرگترین قیام جنبش مقاومت در طول جنگ جهانی دوم در اروپای اشغال شده.
- 8 می 1945 - پایان جنگ جهانی دوم برای اروپا

شد و منع آمد و کرفیو برقرار شد.
 6 فروری 1989 - آغاز گفتگوهای میزگرد - آغاز تغییرات سیاسی دموکراتیک در پولیند
 4 جون 1989 - اولین انتخابات نیمه آزاد برای سجم و انتخابات کاملاً آزاد برای مجلس سنا. کمیته مدنی همبستگی 99 کرسی از 100 کرسی ممکن در سنا را به دست آورد.
 27 اکتوبر 1991 - اولین انتخابات پارلمانی کاملاً آزاد در پولیند پس از جنگ جهانی دوم
 12 مارچ 1999 - دخول پولیند به ناتو
 1 مای 2004 - پولیند به عضویت اتحادیه اروپا در آمد
 2018 - صدمین سالگرد احیای استقلال پولیند

19 جنوری 1947 - انتخابات تقلبی منجر به دست گرفتن قدرت توسط احزاب کمونیست در پولیند شد.
 28 جنوری 1956 - اولین اعتصاب عمومی، همراه با تظاهرات خیابانی، در پوزنان تحت شعارهای اقتصادی و سیاسی ("نان و آزادی") سازماندهی شد. این تظاهرات به شکل خونینی توسط مقامات سرکوب شد
 اگست 1980 - اعتصابات گسترده در بسیاری از شهرهای پولیند - اعتراضات علیه مقامات سوسیالیست
 13 دسامبر 1981 - اعلام حکومت نظامی در سراسر کشور - فعالان سیاسی مخالف دستگیر و بازداشت شدند، سازمانها و اتحادیه‌های کارگری غیرقانونی شدند، اعتصابها ممنوع

پولیند اکنون

سیستم

پولیند یک کشور جمهوری دموکراتیک است که در آن شهروندان رئیس جمهور و پارلمان (سجم و سنا) را از طریق انتخابات عمومی انتخاب می کنند. انتخابات نمایندگان مجلس و سناتورهای سنا هر 4 سال یکبار برگزار می شود. انتخابات ریاست جمهوری هر 5 سال یکبار برگزار می شود. قدرت اجرایی توسط رئیس جمهور و شورای وزیران (دولت) به ریاست نخست وزیر) اعمال می شود. دوره دولت مانند مجلس 4 سال است.

واحد پول

واحد پول پولیند زلونی 1 NLP = 100 گرم است.

ساختار ملت

بیش از 93 فیصد از ساکنان ملیت پولیند را اعلام می کنند. بیشترین تعداد اقلیت های ملی آلمانی ها، اوکراینی ها، بلاروسی ها و روس ها هستند. رومها پرشمارترین اقلیت های قومی هستند.

دین ها در پولیند

بزرگترین جامعه مذهبی پیروان مذهب کاتولیک هستند - حدود 87 فیصد از جمعیت. با این حال، پیروان عمل کننده تقریباً نیمی از تمام ایمانداران را تشکیل می دهند، و بقیه اغلب خود را به عنوان «مؤمنان اما تمرین نمی کنند» توصیف می کنند.

درصد مؤمنان عمل کننده، درست پس از مالتا، بالاترین درصد را در اروپا دارد.

قانون اساسی پولیند آزادی مذهب و وجدان را تضمین می کند. همه افراد، صرف نظر از مذهب و عقایدشان، از حقوق یکسانی برخوردار است و می توانند آزادانه دین خود را انجام دهند. پولیند علاوه بر کلیساها، کلیساهای ارتدکس، مساجد، کنیسه ها و معابد دیگر نیز دارد. تاریخچه همزیستی بسیاری از فرهنگ ها و مذاهب به آغاز تشکیل دولت در پولیند برمی گردد.



حداقل حقوق در پولیند در سال 2023 بالغ بر 3490 PLN ناخالص است. نرخ پی کاری در فروری 2022 5.5 فیصد بود. از نظر تولید ناخالص داخلی (تولید ناخالص داخلی)، پولیند ششمین اقتصاد بزرگ اتحادیه اروپا و بیست و سومین اقتصاد بزرگ در جهان است. تا جنوری 2022، 964 شهر در پولیند وجود دارد. بزرگترین آنها عبارتند از:

1. وارسا - 718,792,1 سکنه. این بزرگترین شهر و پایتخت پولیند است، که در عین حال، یک مرکز مهم سیاسی، اقتصادی، علمی و فرهنگی است. ورشو مقر مهم ترین نهادهای دولتی از جمله رئیس جمهور، سجم و سنا، شورای وزیران، بانک ملی پولیند، دفاتر مرکزی و نهادهای بین المللی است.
2. کراکوف - 780,796 سکنه. کراکوف دومین شهر بزرگ کشور پولیند است. زمانی که پایتخت بود، همچنان مرکز فرهنگ و علم بود. تاریخ هزار ساله این شهر گردشگران را از سراسر جهان جذب می کند. در طول 20 سال گذشته، کراکوف تغییرات پویایی را با تاکید بر توسعه پایدار تجربه کرده است.
3. لودز - 923,667 سکنه. لودز به دلیل میراث صنعتی و فرهنگی خود مشهور است. خیابان پیوترکوسکا یکی از طولانی ترین گردشگاههای اروپای مدرن، در مرکز شهر قرار دارد. بناهای تاریخی متعددی در امتداد خیابان Piotrkowska تاریخ شهر را نشان می دهد، از جمله خانه های شهری هنر نویو، کارخانه های قدیمی، محل سکونت صاحبان کارخانه و کنیسه های متعدد. امروز، لودز یک شهری در حال توسعه است که در مرکز کشور
4. روکلا - 641,201 سکنه. روکلا در دریای اودر واقع است و چهار شاخه های آن، اغلب ونیز شمال نامیده می شود. اگرچه این شهر در سبلیزی صنعتی واقع شده است، اما به عنوان سرسبزترین شهر پولیند در نظر گرفته می شود و به ازای هر نفر 25 متر مربع فضای سبز دارد.
5. پوزنان - 530,464 سکنه. این شهر در مرکز پولیند بزرگ و در کنار دریای وارثا واقع است. پوزنان شهر موسیقی عالی است که از یک سو میزبان مسابقات موسیقی کلاسیک و از سوی دیگر هیپ هاپ پولیندی به سرعت در حال توسعه است. یکی از بزرگترین نمایشگاه های تجاری در اروپا، نمایشگاه بین المللی پوزنان است که در پوزنان برگزار می شود.
6. گودناسک - 633,470 سکنه.
7. شسرین - 472,396 سکنه.
8. بیدگوسچ - 692,341 سکنه.
9. لایلین - 788,337 سکنه.
01. بیالیستوک - 401,296 سکنه.

فرهنگ

همیشه از **ستانیسلاو لیم** نام می برند که آثار علمی-تخیلی او از 1950 تا تخیل خوانندگان را برانگیخته است، و **آندری سائپکوسکی**، که حماسه فانتزی ویچر و آثار دیگرش به تقریباً بیست اثر ترجمه شده است. زبان ها، و بر اساس آن (rehtiw ehT) یک سریال تلویزیونی محبوب و یک بازی کامپیوتری (rehtiw ehT) تولید شده است.

• یکی از مهم ترین آهنگسازان رمانتیک **فردریش شوپن** است که آثارش به آثار کلاسیک تبدیل شده و در سراسر جهان شناخته شده است. این هنرمند در هفت سالگی شروع به خلق اولین آثار خود کرد!

هنرمندانی پولیند اغلب با جوایز سینمایی قدردانی می شوند. پولیندی ها بیش از دوازده جایزه اوسکار و تقریباً 30 نامزدی دریافت کرده اند. در میان شناخته شده ترین پرندگان می توان به کارگردانان **آندریچ واید**، **رومن پولانسکی** و **پاول پاولیکوسکی**، فیلمبردار **جانوش کامینسکی** و آهنگساز **جان کازماریک** اشاره کرد.

• آهنگسازان و نوازندگان برجسته پولیند عبارت است از:

پنج پولیندی های برنده جایزه نوبل ادبیات شدند. اولین نویسنده برجسته **هنریک سینکیویچ** بود که در سال 1905 برای رمان «**sidaV ouQ**» برنده این جایزه شد. اثر «دهقانان» اثر **ولادیسلاو ریمونت** در سال 1924 شناخته شد. دو شاعر پولیند برای یک عمر دستاورد نوبل دریافت کردند - **چسلاو میلوش** در سال 1980 و **ویسلوا شیمبورسکا** در سال 1996. **اولگا توکارچوک** همچنین جایزه نوبل ادبیات را در سال 2019 بدست آورد.

• دوره خاص از کار شاعران و نویسندگان پولیند دوره رمانتیک بود که به سال های تجزیه، اسارت، سرکوب و قیام های استقلال طلبانه بازمی گردد. در این زمان بود که آنها برجسته ترین آثار خود را خلق کردند: **ادم میکویوچ** ("پان تادیوش"، «زدیادی»، "کتراد والتروود"، **جولیوسز سلوواکی** ("کورودیان"، "بالادینا"، **الکساندر فریدرو** ("زمستا") و **کمیل سیریان نوروید** و **زیگمونت کراسینسکی**. رمانتیسیم در پولیند به شدت با جنبش میهن پرستانه مرتبط بود.

در میان نخبگان نویسندگان فانتزی جهان، آگاهان این ژانر

پیندریکی پانیست، برنده بسیاری از جوایز گرمی و جایزه «برجسته ترین آهنگساز زنده سال در نمایشگاه بین المللی موسیقی Midem 2000».

ویتولد لوتوسلاوسکی، پانیست و آهنگساز برنده جوایز ملی و بین المللی بسیاری، **ولادیسلاو شپیلمین**، پانیست یهودی الاصل که بیش از 500 آهنگ محبوب از جمله تنظیم های جاز بسیاری را ساخت، و **کریستوف یوگنیوز**

دانش

به دست آوردن را به یاد آوریم. تک کریستال ها و اولین نیروگاه های برق آبی اروپا، و **هنریک آرکتوسکی**، مسافر و جغرافیادانی که کشورهای قطبی را کوش می کند.

یکی از اولین کیمیدانان و فیزیکدانان برجسته در تاریخ علم، یک زن پولیندی ساکن فرانسه **ماریا کوری-سکلودووسکا** بود. او تنها زنی است که دو بار برنده جایزه نوبل شده است. در سال 1903 این جایزه در فیزیک و در سال 1911 در کیمیا بود.

برجسته ترین عالم پولیند دوره رنسانس، بنیانگذار نظریه ی هلیوم مرکزی **نیکلاس کوپرنیک** است. او در کار خود «در مورد انقلاب های اجرام آسمانی» (1543)، ثابت کرد که سیارات به دور خورشید می چرخند، نه برعکس.

همچنین باید **ایگنیس لکاسیوچ**، مخترع لامپ پارافین، پیشگام صنعت نفت در اروپا، کارآفرین و داروساز و تاجر پولیند، **ستیفن بنانچ**، ریاضیدان برجسته، خالق آنالیز تابعی، **جان چوشالسکی**، کیمیدان و مخترع، خالق روش

ورزش

میان زنان، **جستینا کوالچیک**، اسکی باز و دو بار برنده مدال طلا در بازی های المپیک 2010 و 2014 و مسابقات جهانی 2009 موفق ترین است.

از مشهور ترین ورزشکاران پولیند می توانیم به **آنیتا ولودارچیک** اشاره کرد که دو بار در پرتاب چکش طلای المپیک را در سال های 2012 و 2016 به دست آورد و سه بار در سال های 2009، 2015 و 2017 قهرمان جهان شد و **آگنیشکا رادوانسکا**، قهرمان اروپا در سال های 2012 - 2014 و 2014 بهترین تنیسور پولیند و فینالست گریند سلم ویمبلدون 2012 در انفرادی. پس از او **ایگا سویتک** بود که اولین پولیندی شد که عنوان گریند سلم را به دست آورد و رهبر لیست WTA شد.

مطمئنا هر طرفدار فوتبال **رابرت لواندوسکی**، کپیتان تیم ملی فوتبال پولیند و مهاجم باشگاه اسپانیایی اف سی بارسلونا را به خوبی می شناسد. او با زدن پنج گول در 9 دقیقه در بازی بایرن مونیخ مقابل ولفسبورگ در سال 2015 به شهرت رسید. لواندوسکی به عنوان برجسته ترین فوتبالیست پولیندی پس از **کاریمیرز دینا**، پادشاه گلزنان المپیک 1972 مونیخ شناخته می شود.

پولیندی ها به دلیل آب و هوای این کشور عاشق ورزش های زمستانی هستند. از این رو، آنها به ویژه به ورزشکاران موفق در ورزش های زمستانی افتخار می کنند. از زمانی که **ادم مالیس** سه بار قهرمان جهان در سال های 2001، 2003 و 2007 شد، علاقه زیادی به پرش اسکی وجود داشت. **جانشین او کمیل استوچ**، رکارد ملی و برنده سه مدال طلای المپیک در سال های 2014 و 2018 شد. در



پولیند در منطقه انتقالی آب و هوایی واقع است که یکی از ویژگی های بارز آن تنوع و قابل توجه آب و هوا است. در تابستان دمای هوا بسته به منطقه بین 18 تا 30 درجه سانتیگرید متغیر است. در زمستان، از حدود 0 تا زیر 5- درجه سانتیگرید است. میانگین دمای سالانه از 9 درجه سانتیگرید تا حدود 6 درجه سانتیگرید متغیر است. در حال حاضر پولیند دارای چهار فصل است:

خزان

23 سپتمبر آغاز می شود.

روزها کوتاه می شوند و معمولاً در خزان باران می بارد، اما پاییز طلایی کشور پولیند می تواند هر کسی را خوشحال کند. در این دوره، پولیندی ها دوست دارند به چیدن قارچ بروند. به یاد داشته باشید، اکثر وقت در خزان باران می بارد - یک کت بارانی بپوشید و یک چتری بردارید.

زمستان

22 دسیمبر آغاز می شود.

معمولاً در زمستان سرد و برفی است، با این حال پولیندی هایی که عاشق ورزش های زمستانی مانند اسکی، اسنوبورد و اسکیت روی یخ هستند، آزار نمی دهد. کودکان عاشق سورتمه زدن و ساختن آدم برفی هستند.

به یاد داشته باشید، در زمستان معمولاً سرد و یخبندان است و دمای هوا به زیر صفر درجه سانتیگرید می رسد - چکمه های گرم و جاکت زمستانی بپوشید.

بهار

21 مارچ آغاز می شود.

روزها در بهار طولانی تر، گرم تر و آفتابی تر می شوند. وقتی هوا مساعد است، پولیندی ها از پیاده روی، دوچرخه سواری و اقامت در فضای باز لذت می برند.

به یاد داشته باشید، آب و هوا معمول در بهار تغییر می کند - یک جاکت یا گرمکن سبک بپوشید.

تابستان

22 جون آغاز می شود.

تابستان زمان استراحت است. در طول تعطیلات، پولیندی ها دوست دارند به کنار دریا، دریاچه یا رودخانه بروند، در حالی که افراد فعال تر به پیاده روی در کوه یا قایق رانی می روند.

به یاد داشته باشید که در تابستان گرم است و آفتاب می تابد - کفش راحت و سبک وزن، کلاه بیسبال و شلوار کوتاه بپوشید.



به یاد داشته باشید، گیاهان و قارچ هایی را که نمی شناسید و در کشور شما رشد نمی کنند، نخورید - ممکن است به سلامتی و زندگی شما و فرزندان شما آسیب برسانند

پولیند یک سنت طولانی مسیحی دارد، بنابراین بسیاری از هنجارها و آداب و رسوم از این دین سرچشمه می‌گیرند. برخی از هنجارها به طور دائمی در نظم حقوقی موجود جا افتاده‌اند، در حالی که برخی دیگر مدل‌های رفتار اجتماعی مطلوب هستند. بسیاری از اصول نیز ناشی از احترام به دموکراسی و حقوق بشر است.

مسائلات و عدم تبعیض

مطابق به قانون اساسی پولیند، هر شهروند پولیند در برابر قانون مساوی است. قانون پولیند آزادی بیان دیدگاه‌ها، عقاید و همدردی‌های سیاسی خود را تضمین می‌کند - هیچ کس را نمی‌توان به این دلیل مورد تبعیض قرار داد. احترام به نظریات و نگرش‌های دیگران نیز ضروری است، بنابراین این مهم است که از طریق گفتار و رفتار خود به کسی توهین یا اذیت نکنید، زیرا ممکن است با عواقب قانونی مواجه شوید.

احترام گذاشتن به بزرگان نشانی خوش اخلاقی است، به همین دلیل است که جوانان باید در وسایل نقلیه عمومی جای خود را به بزرگان بدهند.

زنان از حقوق برابر با مردان برخوردار است. بسیاری از زنان در کشور پولیند کار می‌کنند و حرفه‌ای را دنبال می‌کنند. همچنین به طور فزاینده‌ای رایج است که زن کار کند و مرد با بچه‌ها در خانه بماند یا حداقل به طور مساوی وظایف خانه را تقسیم کند. با این حال، هنوز حوزه‌هایی از زندگی عمومی و حرفه‌ها وجود دارد که در آن شکستن و موفقیت برای زنان دشوارتر است. گاهی اوقات مردان نیز احساس می‌کنند که مورد تبعیض قرار می‌گیرند زیرا احساس می‌کنند قانون بیشتر از حقوق زنان حمایت می‌کند. مسائل برابری جنسیتی هم در بحث‌های مربوط به حریم خصوصی خانه‌های پولیندی و هم در بحث‌های عمومی هنوز یک موضوع پر جنب و جوش است.

حفاظت محیط

مسئولیت در قبال محیط زیست که توسط فعالیت‌های انسانی در حال تخریب است و همچنین تلاش برای کاهش میزان زباله‌های تولید شده و ترویج استفاده مجدد از آن (بازیافت) جایگاه مهمی را در قانون و آگاهی پولیندی‌ها اشغال می‌کند.

یکی از مظاهر روزانه این رویکرد ممنوعیت زباله ریزی است، یعنی پرتاب زباله در مکان‌هایی غیر از مکان‌هایی که برای آن تعیین شده است، که می‌توانید جریمه دریافت کنید. همچنین به تفکیک زباله، یعنی جمع‌آوری زباله در ظروف دارای برچسب مخصوص با توجه به نوع ماده‌ای که از آن تولید شده است، توجه بیشتری می‌شود.



زباله های مخلوط	فلز و پلاستیک	بیوگرافی	شیشه	کاغذ
<ul style="list-style-type: none"> پرتاب کردن: هر چیزی که نمی توان در سطل های دیگر ریخت و زباله خطرناکی نیست. باقی مانده گوشت، پوست استخوان؛ کاغذ آلوده؛ مدفوع حیوانات؛ لامپ؛ 	<ul style="list-style-type: none"> پرتاب کردن: بطری های پلاستیکی؛ درپوش، بسته بندی پلاستیکی، کیسه های حامل، کیسه های پلاستیکی، کارتن های شیر و نوشیدنی، تمیز کردن بسته بندی محصول؛ 	<ul style="list-style-type: none"> پرتاب کردن: ضایعات سبزیجات و میوه ها؛ باقی مانده غذا؛ شاخه های درخت و درختچه؛ برش علف، برگ و گل؛ خاک اره و پوست درخت؛ 	<ul style="list-style-type: none"> پرتاب کردن: بطری های نوشیدنی و غذا؛ کوزه ها؛ بسته بندی لوازم آرایشی شیشه ای؛ 	<ul style="list-style-type: none"> پرتاب کردن: بسته بندی کاغذ و مقوا؛ روزنامه ها، مجلات، جزوات؛ زُیچه؛ کاغذ اداری؛
<ul style="list-style-type: none"> پرتاب نه کردن: داروها و مواد شیمیایی تاریخ مصرف گذشته؛ ضایعات لوازم الکترونیکی و خانگی؛ باتری ها و باتری های ضایعاتی؛ زباله های ساخت و ساز و تخریب؛ لاستیک های مستعمل؛ بقایای رنگ و لاک؛ 	<ul style="list-style-type: none"> پرتاب نه کردن: بسته بندی دارو؛ باتری ها و باتری های مصرف شده؛ قوطی رنگ؛ پوشک، دستمال مرطوب؛ بسته بندی لباس و پارچه؛ 	<ul style="list-style-type: none"> پرتاب نه کردن: خاک و سنگ؛ خاکستر زغال سنگ؛ چوب آغشته شده؛ استخوان و مدفوع حیوانات؛ 	<ul style="list-style-type: none"> پرتاب نه کردن: سرامیک، گلدان، چینی؛ عینک و شیشه مقاوم در برابر حرارت؛ شمع های حاوی موم؛ لامپ ها، لامپ های فلورسنت و بازتابنده ها؛ بسته بندی دارو؛ آینه و شیشه؛ 	<ul style="list-style-type: none"> پرتاب نه کردن: زباله های بهداشتی، به عنوان مثال دستمال کاغذی استفاده شده؛ کارتن شیر و نوشیدنی؛ کاغذ لاک زده؛ کاغذ روغنی؛ پوشک، کاغذ زباله کثیف یا مرطوب؛

صحت

مورد مصرف دخانیات دارد. سیگریت کشیدن یا مصرف مشروبات الکولی در مکان های عمومی مانند ایستگاه های اتوبوس یا خیابان ممنوع است. سیگریت کشیدن در اکثر رستوران ها و کلب ها نیز ممنوع است. اتاق های سیگریت - تنها فضا هایی در ساختمان هایی که قبلاً سیگریت در آنها مجاز بود - در محل کار لغو می شوند.

در مواقع اضطراری اپیدمیولوژیک مانند بیماری همه گیر کووید-19 و محدودیت و محدودیت های در حال معرفی، در مرکز و رسانه ها در جریان آن قرار خواهید گرفت. برای ایمنی خود و همچنین ساکنان و کارکنان مرکز و سایرین، باید دستورالعمل ها و توصیه های ارتقای سلامت فعلی را دنبال کنید، به عنوان مثال پوشاندن دهان و بینی با ماسک، ضدعفونی کردن دست ها، رعایت فاصله اجتماعی و واکسیناسیون.

وقت فراغت

مردم پولیند به عنوان ملتی در نظر گرفته می شوند که دوست دارند جشن بگیرند، به سنت ها وابسته هستند

در پولیند، واکسیناسیون امن ترین و مؤثرترین راه برای محافظت در برابر بسیاری از بیماری های عفونی خطرناک است. برخی از آنها واجب است و هر کسی که در پولیند زندگی می کند موظف به انجام آن است و برخی واجب نیست بلکه مستحب است. ایمن سازی توصیه شده به همان اندازه مهم است که ایمن سازی اجباری است. آنها محافظت گسترده تری را در برابر بیماری های عفونی جدی مانند DIVOC-19 امکان پذیر می کنند. واکسیناسیون جهانی کودکان و نوجوانان در پولیند منجر به کاهش قابل توجهی در خطر بیماری و عوارض در سیر، از جمله دیفتری، فلج اطفال، سیاه سرفه، سرخک و هپاتیت ویروسی نوع B شده است. در نتیجه واکسیناسیون اجباری جهانی، تعداد افراد واکسینه شده در برابر این بیماری ها در حال افزایش است و خطر اپیدمی این بیماری های عفونی در جمعیت رو به کاهش است.

با توجه به هزینه های بالای درمان بیماری های ناشی از سیگریت کشیدن محصولات تنباکو، پولیند نیز مانند اکثر کشورهای اتحادیه اروپا، سیاست سختگیرانه ای در

به یاد داشته باشید که واکسیناسیون ارزان تر از درمان عوارض بیماری های عفونی است و واکسیناسیون اجباری رایگان است.

وقت شناسی

اهمیت زیادی به وقت شناسی در کشور پولیند داده می شود. تأخیر به ویژه در امور تجاری، نامناسب و حتی مصداق بد اخلاقی تلقی می شود. کسانی که دیر به دفتر یا شفاخانه می رسند ممکن است پذیرش نشوند و باید وقت دیگری بگیرند. در محل کار، ممکن است به دلیل تأخیر مورد سرزنش قرار بگیرید و حقوق کمتری دریافت کنید. اگر مدام دیر می کنید، می توانید اخراج شوید.

و آداب و رسوم قدیمی را حفظ می کنند. کریسمس را در خانه با خانواده سپری می کنیم. با این حال، برای ما به طور فزاینده ای رایج می شود که از دوره های چند روزه جشن برای رفتن به کنار دریا یا نزدیک ترین خانواده خود، به کوهستان در زمستان یا حتی برای رفتن به یک سفر عجیب و غریب استفاده کنیم. همه یکشنبه ها و رخصتی های قانونی در پولیند رخصتی رسمی هستند. علاوه بر این، هیچ دفتری در روزهای شنبه کار نمی کند.

مهم ترین رخصتی ها در کشور پولیند



مارچ عید پاک (Easter) – آپریل (دربین 21 مارچ و 25 اپریل). عید پاک (Easter) قدیمی ترین و مهم ترین جشن مسیحی است که به یاد رستاخیز عیسی مسیح است. این یک رخصتی متحرک است که در اولین یکشنبه پس از اولین ماه کامل بهاری (بین 21 مارچ و 25 آپریل) جشن گرفته می شود. هفته قبل از آن، که در طی آن کلیسا و مؤمنان مهمترین رویدادهای ایمان مسیحی را به یاد می آورند، هفته مقدس نامیده می شود.

کریسمس (26 - 24 دسامبر) در سنت پولیند جایگاه ویژه ای دارد. آنها زیباترین و خانوادگی ترین رخصتی سال هستند که بیشترین آداب و رسوم و اعتقادات مربوط به آنها را دارد. آنها با یک فضای جادویی و یک سنت پرورش یافته برای نسل ها همراه هستند. در این زمان استثنایی، درخت کریسمس، ویفر، سرودهای کریسمس و هدایایی در اکثر خانه های پولیندی ها وجود دارد.



دیگر رخصتی های عبارت است از:

- 1 جنوری – روز سال نو
- 6 جنوری - اپیفانی
- 1 مای – روز کارگر
- 2 مای – روز پرچم ملی پولیند
- 3 مای – روز قانون اساسی سوم مای
- عید پنجاهه مای/چون
- مای/چون - کورپوس کریستی
- 15 اگست - روز ارتش پولیند و عروج مریم مقدس
- 1 نوامبر - روز همه مقدسین
- 11 نوامبر – روز ملی استقلال

به یاد داشته باشید که تمام دفاتر، مراکز خرید بزرگ و اکثر مغازه ها در این روزها بسته هستند (علاوه از 2 مای - این یک روز کاری است).

علاوه بر این، پولیندی ها چندین رخصتی ها و جشن های خانوادگی دیگر مانند جشن تعمید، عشای ربانی، عروسی، روز نام و تولد را نیز جشن می گیرند.

غذای پولیندی



غذاهای پولیندی پر از غذاهای گوشتی است که به طریق مختلف تهیه می شوند. غذاهایی مانند بیگوس، گوشت خوک، پیروگی یا رول های کلم شکم پر به ویژه معروف هستند. غذاهای پولیندی به نان خوب و گوشت های سرد خوش مزه معروف هستند.

مواد اصلی مورد استفاده در غذاهای سنتی پولیندی سیب زمینی، کلم ترش، چغندر، خیار، غلات، قارچ و انواع مختلف گوشت است.



غذاهای پولیندی نیز غذاهای بسیاری را از کشورهای همسایه گرفته است. ما همچنین از دستور العمل های بسیاری مانند غذاهای یهودی استفاده می کنیم. مینوها در کشور پولیند به طور مداوم با طعم های جدید، گاهی اوقات حتی طعم های عجیب و غریب غنی می شوند. علاوه بر مکان هایی که غذاهای پولیندی سرو می کنند، رستوران های زیادی وجود دارد که در غذاهای کشورهای آسیایی، ایتالیایی، فرانسوی یا آمریکایی تخصص دارند.

ارتباطات

اپراتورهای موبایل تلفون

در زیر وب سایت های شبکه های تلفون همراه محبوب وجود دارد. در آنجا اطلاعات دقیقی در مورد قیمت خدمات فعلی و تعرفه های قابل اجرا خواهید یافت.

- T-Mobile پولیند www.t-mobile.pl
- اورنج پلسکا www.orange.pl
- پلس www.plus.pl
- پلی www.play.pl

دیگر عبارت است از:

- لیکاموبایل www.lycamobile.pl/
- کلچ تیلیکامونیکا www.klucz.net Sp. Z o.o
- Nju موبایل www.njumobile.pl
- رید بل موبایل www.redbullmobile.pl/
- هیا www.heyah.pl/
- ورجن موبایل پلسکا www.virginmobile.pl Sp z.o.o

هنگام خرید سیم کارت با شماره تلفون پولیند، همیشه باید مدرک هویت خود را نشان دهید. شما می توانید یک گزینه پیش پرداخت، پس از پرداخت یا ترکیبی را انتخاب کنید.

ترانسپورت

ترانسپورت عمومی در پولیند با وسایل حمل و نقل مانند:

- اتوبوس و مینی بوس (در برخی شهرها اتوبوس و مینی بوس شخصی وجود دارد) - همیشه مطمئن شوید که توقفی که می خواهید از آن پیاده شوید، توقفی نیست. اگر چنین است، باید دکمه ای را فشار دهید یا به راننده اطلاع دهید که می خواهید پیاده شوید. اگر در ایستگاه درخواستی سوار می شوید - برای راننده اتوبوس روبروی دست تکان دهید.

انترنت

در اکثریت از نقاط شهرها (کافه ها، مراکز خرید، ایستگاه های راه آهن، سینماها و غیره) و همه مراکز خارجی، اینترنت WIFI رایگان در مناطق مشخص شده در دسترس است. شما باید از کارکنان مکان هایی که در آن اقامت دارید بپرسید که آیا امکان دارد یا خیر و در صورت وجود رمز عبور دسترسی را دریافت کنید.





- ریل;
- تراموا، واگن های برقی;
- مترو (فقط در وارسا);
- هواپیما - بزرگترین شهرهای پولیند دارای فرودگاه و شبکه ای از خطوط هوایی هستند.

دو خط مترو در شهر وارسا وجود دارد که در ایستگاه Swietokrzyska به هم متصل می شوند. خط اول از Kabaty (در جنوب) به Mlociny (در شمال) می رود. خط دوم که هنوز در حال ساخت است، از غرب به شرق شهر امتداد دارد. در حال حاضر در مسیر Bemowo - Brodno باز است اما در نهایت برای اتصال کارولین (موری سابق) و املاک برودنو در نظر گرفته شده است. خط سوم برای اتصال استیدیوم ملی به گوکلاو برنامه ریزی شده است.

برای سفر باید با تمام وسایل حمل و نقل تیکت بخرید.

تیکت لازم نیست توسط افرادی که دارای حق قانونی سفر رایگان هستند، مانند کودکان تا سن 4 سال و افرادی که دارای تصمیم ناتوانی گروه 1 هستند، خریداری کنند. میزان معافیت ها و تخفیف ها بستگی به شرکت های حمل و نقل فردی دارد، بنا بر این هنگام خرید تیکت، بهتر است از دفتر تیکت بپرسید که آیا حق تخفیف دارید یا خیر. به عنوان مثال، در شهر وارسا، کودکان از وقت تولد تا 30 سپتامبر در سالی که 7 ساله می شوند و افراد 70 ساله یا بیشتری می توانند با وسایل نقلیه عمومی رایگان سفر کنند، کودکان 7 تا 21 ساله بر اساس مکتب معتبر کارت دانشجویی بر اساس کارت دانشجویی تا سن 26 سالگی 50 درصد تخفیف دارند.

تیکت های تکی و تیکت های زمان دار برای حمل و نقل عمومی در اکثر شهرها موجود است. علاوه بر این، می توانید تیکت های روزانه، هفتگی، ماهانه یا سه ماهه را پیدا کنید. بلیط را می توانید از روزنامه فروشی ها و برخی از مغازه های عمومی خریداری کرد. در برخی موارد می توانید آنها را از رانندگان نیز تهیه کردید، اما باید مبلغ را محاسبه کرد.

برخی از شهرهای بزرگ در ایستگاه های اتوبوس، مترو و گاهی اوقات در اتوبوس ها و تراموا دستگاه های تیکت دارند. معمولاً فقط یک نوع پرداخت در دستگاه های تیکت امکان پذیر است - فقط یک کارت یا پول نقد، معمولاً سکه.

دستگاه های تیکت پول می دهند، بنا بر این نیازی به محاسبه شده ندارید. علاوه بر این، تیکت های حمل و نقل را می توانید در برنامه های تلفون همراه خریداری کنید، یعنی «Jak dojadę»، «Skycash»، «Mobilet»، «Mpay» یا «zBiletem» - برخی از برنامه های فوق به زبان های دیگری غیر از زبان پولیندی نیز در دسترس هستند.

تیکت قطار بین شهری را می توانید از دفاتر تیکت در ایستگاه و در قطار از راهنما بخرید، اما هزینه اضافی وجود دارد، بنا بر این تیکت ها قیمت تر هستند. تیکت خدمات اتوبس بین شهری را می توانید از راننده و باجه های تیکت بخرید. گاهی اوقات می توانید آنها را به صورت آنلاین نیز خریداری کنید.

به یاد داشته باشید که خرید تیکت کافی نیست - باید آن را در پیشخوان تیکت وسیله نقلیه یا برنامه تلفون همراه تلفون هوشمند خود مشت کنید. اعتبار تیکت پانچ شده تحت کنترل است. جریمه های سنگینی برای سفر بدون تیکت یا با بلیت نامعتبر صادر می شود که باید پرداخت شود. در وارسا، جریمه رانندگی بدون تیکت معتبر بیش از 250 PLN است.

حمل و نقل انفرادی

جواز رانندگی

اگر جواز رانندگی ملی معتبر صادر شده در خارج از کشور دارید، باید پس از 6 ماه اقامت در پولیند، آن را تعویض کنید.

برای تعویض جواز رانندگی صادر شده در کشورهایی که عبارت است از:

- امضاکنندگان کنوانسیون ترافیک جاده‌ای، امضا شده در جنوا در 19 سپتامبر 1949 (در مورد جواز های رانندگی بین‌المللی)،
- امضاکنندگان کنوانسیون ترافیک جاده‌ای، امضا شده در وین در 8 نوامبر 1968 (در مورد جوازهای رانندگی ملی و بین‌المللی)،
- یک کشور عضو اتحادیه اروپا، کنفدراسیون سویس یا یک کشور عضو توافقنامه تجارت آزاد اروپا (ATFE) - یکی از طرفین توافقنامه در مورد منطقه اقتصادی اروپا،

قبولی در امتحان تئوری در پولیند ضروری است!

هنگام تعویض جواز رانندگی خارجی، اصل سند در حال مبادله حفظ می شود. برای تعویض جواز رانندگی تقریباً 50.100 NLP هزینه وجود دارد و تا 30 روز طول می کشد. جزئیات بیشتر در مورد نحوه تعویض جواز رانندگی و مدارک مورد نیاز را می توانید از ادارات حمل و نقل شهرداری ها یا شوراهای بخشرداری دریافت کنید.

اگر راننده موتر هستید، به یاد داشته باشید که باید موارد زیر را به همراه داشته باشید:

- یک سند معتبر هویت؛
- جواز رانندگی مناسب برای نوع وسیله نقلیه ای که در حال رانندگی هستید؛
- گواهی ثبت با بازرسی فنی معتبر.
- بیمه مسئولیت شخص ثالث خودرو



اگر این مدارک را بر روی خود نداشته باشید، پولیس ممکن است مدارک خودروی شما را ضبط کرده و وسیله نقلیه شما را به یک پارکینگ امن بکسل کند.

اگر مدارک فوق در پولیند صادر شده است و شما مالک خودرویی هستید که در حال رانندگی هستید - شما موظف به داشتن آنها در حین بررسی نیستید، زیرا تمام داده ها در سیستم فناوری اطلاعات پولیس وجود دارد. با این حال، برای اهداف تأیید باید مدرک هویت خود را همراه خود داشته باشید. در حالی که منتظر تصمیم در مورد حمایت بین المللی هستید، همیشه باید یک گواهی هویت خارجی موقت - سندی که قانونی بودن اقامت شما در پولیند را تأیید می کند، همراه خود داشته باشید.

علاوه بر این:

- راننده و مسافین باید کمربند ایمنی ببندند.
- کودکان زیر 150 سانتی متر باید در صندلی های کودک تأیید شده ویژه سوار شوند.
- در تمام طول سال باید با چراغ های جلو روشن رانندگی کنید.
- سرعت باید با محدودیت های قابل اجرا در تابلوهای کنار جاده تطبیق داده شود.



یادداشت!!!

در کشور پولیند شما باید در تحت تاثیر الکل راننده گی نه کنید. در کشور پولیند (از جون 2022)، میزان مجاز الکل تا 10.0 میلی گرام در دسی متر مکعب در یک نفس (2.0 در هر مایل در خون) است. ممنوعیت رانندگی در حالت نشه به شدت اجرا می شود. شدت مجازات برای عدم رعایت به میزان الکل متخلف، نوع وسیله نقلیه در حال رانندگی و محل رانندگی بستگی دارد. بسته به این، رانندگی تحت تأثیر الکل ممکن است ایجاد شود

(از جون 2022):

- **جناحه (سطح الکل خون بین 2.0 تا 5.0 در هر مایل)، که مجازات آن 30 روز بازداشت، جریمه نقدی تا 5000.00 PLN، از دست دادن امتیاز رانندگی از شش ماه تا سه سال است، یا**
- **یا یک جنایت (سطح الکل خون بالای 5.0 در هر مایل)، که با جریمه نقدی تا 60000.00 PLN، محدودیت آزادی یا حبس تا دو سال و ممنوعیت رانندگی تا 15 سال مجازات دارد.**



در پولیند، بررسی های کنار جاده معمولاً توسط مقامات مجاز انجام می شود! همچنین دوربین های کنترل سرعت زیادی در کنار جاده ها برای کنترل سرعت رانندگان وجود دارد.

نظم جاده ای توسط پولیس، پولیس شهروالی و رئیس بازرسی حمل و نقل جاده ای حفظ می شود.

در صورت عدم رعایت جریمه های سنگین،

از دست دادن جواز رانندگی و ثبت نام و حتی حبس ممکن است!

توجه داشته باشید که جریمه های اعمال شده به دلیل نقض قانون، از جمله برای نداشتن تیکت یا رانندگی با تیکت نامعتبر، به شما بازپرداخت نمی شود.

تکسی ها

در صورت تمایل می توانید از پیشنهادات شرکت های تکسی رانی نیز استفاده کنید. در مملکت پولیند، کرایه تکسی بسیار گرانتر از حمل و نقل عمومی است. با این حال، اگر تصمیم به استفاده از شرکت های تکسی رانی دارید، لازم به یادآوری است که:

- باید یک علامت تکسی روی وسیله نقلیه وجود داشته باشد.
- باید معلوماتی در مورد قیمت هر کیلومتر سفر روی کیلکین موتور وجود داشته باشد.
- قیمت در هر 1 کیلومتر بسته به مکان، شرکت تکسی و کرایه متفاوت است و در وارسا از 1.60 تا 9 PLN در هر 1 کیلومتر متغیر است.
- اگر از طریق تلفون تکسی سفارش دهید، کرایه کمتر از زمانی است که از یک ایستگاه تکسی بگیرید.
- شما می توانید هزینه تخمینی سفر خود را از راننده پرسید.



در کشور پولیند، دست زدن به سمت تکسی ها رایج نیست. اگر به دنبال یک وسیله نقلیه خالی هستید، می توانید در مجاورت رتبه «تکسی» نگاه کنید. امروزه اپلیکیشن های تلفون به طور فزاینده ای محبوب شده اند که با آنها می توانید موتر سفارش دهید و مسیر خود را پیگیری کنید (مانند ixaxi، ixaxi یا UOY4BAC و غیره).

خدمات حمل و نقل ارائه شده توسط بولت و اویر مشابه و معمولاً ارزان تر هستند. اپلیکیشن گوشتی هوشمند را دانلود کنید تا نزدیکترین راننده را پیدا کنید. هنگامی که راننده سفارش شما را پذیرفت، اطلاعات دقیقی دریافت خواهید کرد، به عنوان مثال تخمین زمان انتظار و اطلاعات مربوط به موتر در اپلیکیشن، می توانید روش پرداخت خود را انتخاب کنید: کارت نقدی یا اعتباری، حساب diordna یا laPyap، یا پول نقد.

- بهتر است از وسایل نقلیه ای که دارای علامت «ترانسپورت مسافر» هستند خودداری کنید - اینها شرکت های رسمی نیستند.
- در ایستگاه ها/فرودگاه ها، استفاده از تکسی هایی که در جایگاه تکسی تعیین شده ظاهر می شوند، ایمن تر است و مراقب افرادی باشید که در سالن ورودی فرودگاه به مسافران نزدیک می شوند و در تکسی پارک شده در مکانی متفاوت از رتبه تکسی تعیین شده، سواری می دهند.

به یاد داشته باشید که بسیاری از شرکت های تکسی رانی به اصطلاح کرایه اولیه را دریافت می کنند. قیمت بستگی به مکان، روز، ساعت و تعرفه دارد. از راننده خود لیست قیمت و هزینه تخمینی را بخواهید!

علاوه بر این، در اینترنت، می توانید اطلاعات بیشتری در دسترس و مقایسه کرایه تکسی را بیابید تا به شما کمک کند سفر را تخمین بزنید و ارزان ترین شرکت تکسی را انتخاب کنید.

شماره PESEL (یا سامانه جهانی ثبت احوال الکترونیکی)

توانید درخواستی را ارائه کنید که مبنای قانونی را که شما را ملزم به داشتن PESEL می کند (به طور مثال ماده 17 ج (1) و (2) قانون ارائه می کند. در سیستم اطلاعات بهداشت و درمان).

نکته مهم این است که دریافت شماره PESEL رایگان است. مکتب ها همچنین قبل از شروع آموزش اجباری کودکان به PESEL نیاز دارند. در این صورت مبنای قانونی را که مکتب به شما نشان می دهد ارائه دهید.

برای کمک و پشتیبانی در پر کردن فرم درخواست، می توانید با کارکنان مراکز خارجی یا تیم خدمات خارجی در وارسا در 33 Taborowa تماس بگیرید.

PESEL یک نماد عددی یازده رقمی است که به راحتی امکان شناسایی شخصی که آن را در اختیار دارد می دهد. PESEL حاوی تاریخ تولد، شماره توالی، تعیین جنسیت و شماره کنترل است.

اگرچه، از نظر تئوری، یک خارجی به شماره PESEL نیاز ندارد، برخی از موسسات ممکن است آن را درخواست کنند. در چنین شرایطی می توانید شماره PESEL را از دو طریق بدست آورید:

1. اگر در کشور پولیند زندگی می کنید، می توانید اقامت خود را ثبت کنید - در این صورت شماره PESEL شما به طور خودکار اختصاص می یابد.
2. اگر نمی توانید اقامتگاه خود را ثبت کنید و هر مرجعی از شما می خواهد که شماره PESEL داشته باشید، می

بانکداری

متأسفانه، افتتاح حساب بانکی برای خارجی ها دشوارتر از شهروندان پولیند است. هر بانک قوانین خاص خود را برای خارجی هایی که برای حساب کاربری درخواست می کنند تعیین می کند. خارجی ها معمولاً گزینه ای برای افتتاح حساب آنلاین ندارند و باید مدارک هویتی (حداقل - پاسپورت و کارت اقامت) را داشته باشند.

معلومات دقیق در مورد شرایط افتتاح حساب و پیشنهادات را در وب سایت بانک ها خواهید یافت.



نمودار جریان پروسیجر حفاظت بین المللی

پروسیجر حمایت بین المللی بر اساس درخواستی که شخصاً ارائه شده است آغاز می شود. شما می توانید فرزندتان و همسر خردسال خود را مشروط بر اینکه رضایت کتبی خود را ارائه دهند، در درخواست بگنجانید. شما درخواست خود را از طریق فرمانده شعبه گارد مرزی در مرز یا فرودگاه ارسال می کنید. اگر در حال حاضر در کشور پولیند هستید، می توانید درخواست خود را در پست گارد مرزی یا شعبه مورد نظر خود ارسال کنید.

هنگامی که درخواست شما پذیرفته شد، گارد مرزی سند سفر (گذرنامه) شما را نگه می دارد و اولین گواهی هویت خارجی موقت (TZTC) را صادر می کند.

گارد مرزی درخواست شما را همراه با سند مسافرتی فوراً - حداکثر ظرف 48 ساعت پس از ارسال آن - به رئیس اداره اتباع خارجی ارسال می کند.

تصمیم در مورد پرونده شما باید ظرف 6 ماه یا یک ماه در صورت ارجاع به یک رویه تسریع شده صادر شود. با این حال، اگر پرونده شما پیچیده باشد، این روش ممکن است تمدید شود.

هنگامی که درخواست شما در حال بررسی است، شما باید این فرصت را داشته باشید که شخصاً در طول مصاحبه به اصطلاح وضعیت مدرک ارائه دهید و مدارک مستندی ارائه دهید که دلایلی برای درخواست حمایت بین المللی دارید. شما می توانید پرونده خود را توسط یک وکیل ارائه دهید. همچنین می توانید با نماینده کمیساری عالی سازمان ملل متحد در امور پناهندگان و سازمان هایی که کمک حقوقی ارائه می کنند تماس بگیرید.

رویه حمایت بین المللی با صدور یکی از تصمیمات زیر توسط رئیس دفتر اتباع خارجی خاتمه می یابد:

- | | | | | |
|--|--|---|--------------------------|--|
| 1. تصمیم در مورد اعطای وضعیت پناهندگی. | 2. تصمیم برای امتناع از وضعیت پناهندگی و اعطای حمایت فرعی. | 3. تصمیم در مورد امتناع از وضعیت پناهندگی و امتناع از حمایت فرعی. | 4. تصمیم به توقف پروسیجر | 5. تصمیم مبنی بر غیر قابل قبول اعلام درخواست حمایت بین المللی. |
|--|--|---|--------------------------|--|

شما حق دارید علیه تصمیم رئیس اداره امور خارجیان به هیئت پناهندگان اعتراض کنید. اعتراض از طریق رئیس دفتر ظرف 14 روز پس از ابلاغ رأی تسلیم می شود. محدودیت زمانی مشخص شده به 7 روز کاهش می یابد که درخواست تحت روش تسریع رسیدگی شود.

شما می توانید از طریق شورای پناهندگان (Al. Ujazdowskie 1/3, 00-583 Warsaw) علیه تصمیم شورای پناهندگان به دادگاه اداری استان شکایت کنید.



مصاحبه وضعیت یک لحظه حیاتی در روند پناهندگی است. هدف این مصاحبه روشن کردن حقایق مربوط به تعیین پرونده شما است. پس از جلسه استماع، یک نسخه از صورتجلسه دریافت خواهید کرد.

در موارد زیر با شما مذاکره نمی شود:

- بر اساس شواهد جمع آوری شده می توان در مورد وضعیت پناهندگی تصمیم گرفت،
- در طول پروسیجر، شما به دلیل سلامتی یا دلایل روانی خود مناسب نیستید یا قادر به شرکت در جلسه نیستید.

5. اگر پس از مذاکره، شرایط مهم جدیدی در پرونده شما یا شواهد جدیدی وجود دارد، باید در اسرع وقت با اداره رسیدگی به پناهندگان تماس بگیرید. شما همچنین می توانید درخواست مذاکره تکمیلی کنید یا درخواست کتبی برای بازجویی شاهد در پرونده خود بدهید - سپس باید نام و آدرس منزل آنها را بدهید و مشخص کنید که آنها چه شرایطی را تایید می کنند. اطلاعات، شواهد و درخواست های جدید ممکن است به صورت کتبی ارسال شوند

- به آدرس پستی زیر: 02-699, ul. Taborowa 33, Warszawa یا
- یا شخصاً به اداره ثبت UDSC (ul. Taborowa 33, 02-699 Warszawa) تحویل داده شود.

6. پس از بررسی درخواست شما برای حمایت بین المللی، تصمیمی برای شما صادر خواهد شد. این به صورت کتبی صادر می شود و از طریق اپراتور پست یا کارمند مجاز اداره به آدرسی که به عنوان محل سکونت فعلی خود می دهید تحویل داده می شود.

به یاد داشته باشید که برای مکاتبات، هر گونه تغییر آدرس را به دفتر اطلاع دهید. پس از دریافت تصمیم، موظف به رعایت آن هستید. هر تصمیم حاوی اطلاعاتی به زبانی است که شما می توانید آن را درک کنید و نتیجه روند و اطلاعاتی در مورد امکان درخواست تجدید نظر توضیح می دهد.

1. یک مذاکره (مذاکره شخصی) با متقاضی حمایت بین المللی بدون حضور سایر اشخاصی که متقاضی با آنها موافقت نکرده است انجام می شود. وکیل متقاضی می تواند در جلسه رسیدگی حضور یابد. مذاکره توسط یک کارمند آموزش دیده در بخش رویه های پناهندگی اداره اتباع خارجی انجام می شود که در صورت لزوم، مترجم زبان اعلام شده توسط خارجی در درخواست یا روانشناس همراه او می شود.

2. باور کنید که هنگام درخواست حمایت بین المللی تحت حمایت ویژه قرار دارید. تمام معلوماتی که در طی مراحل ارائه می دهید، از جمله مذاکره وضعیت، محرمانه است و به ویژه توسط قانون پولیند محافظت می شود. اداره امور خارجی ها این اطلاعات را به مقامات و نهادهای عمومی یا دیگر عاملان ادعایی آزار و اذیت یا آسیب جدی در کشور شما منتقل نمی کند.

3. شما موظف هستید تمام معلومات مورد نیاز برای پردازش درخواست خود را در مذاکره ارائه دهید. ارائه پاسخ های دقیق به سوالاتی که از شما پرسیده می شود به نفع شما است. شما همچنین موظف هستید مدارکی را که در اختیار دارید (مانند اسناد، گواهی ها، سی دی ها و غیره) که اطلاعاتی را که در درخواست خود برای حمایت بین المللی ارائه کرده اید، پشتیبانی می کند.

4. معلوماتی که در مذاکره ارائه می کنید و شواهدی که در دسترس قرار می دهید برای پرونده شما حیاتی هستند. این موارد در هنگام صدور تصمیم به طور کامل در نظر گرفته می شود. پنهان کردن اطلاعات و شواهد یا ارائه معلومات و شواهد نادرست برای شما مضر است و ممکن است منجر به تصمیم منفی در پرونده شما شود.

قطع روند حفاظت بین المللی

این زمانی اتفاق می افتد که:

- شما اعلامیه ای برای پس گرفتن درخواست می دهید،
- اگر در درخواست خود آدرس دیگری را که در آن اقامت خواهید داشت ذکر نکنید، ظرف 2 روز از تاریخ درخواست خود یا پس از آزادی از مرکز نگهداری یا بازداشتگاه خارجی به مرکز پذیرش مراجعه نکنید.
- بیش از 7 روز بدون دلیل موجه مرکز را برای خارجی ها ترک می کنید.
- شما قلمرو جمهوری پولیند را ترک می کنید.
- شما در مذاکره حاضر نمی شوید و ظرف 7 روز از تاریخ تعیین شده برای مذاکره ثابت نمی کنید که عدم انجام این کار به دلیل شرایطی بوده است که مسئولیت آن بر عهده شما نیست.
- از یک مرکز نگهداری یا بازداشتگاه برای اخراج آزاد شده اید و بدون اجازه رئیس اداره محل یا محل سکونت

مشخصی را که به تصمیم وی دستور داده است ترک می کنید و در فواصل زمانی معین به مقامات گزارش نمی دهید که در تصمیم ذکر شده است؛

در صورتی که توقف پرونده با مصلحت عمومی نباشد، رئیس دفتر برای شما تصمیم به توقف رسیدگی صادر خواهد کرد. در صورت درخواست شما ظرف 9 ماه پس از تصمیم به توقف پروسیجر، تصمیم به توقف پروسیجر منقضی می شود و پروسیجر از سر گرفته می شود (اقدامات انجام شده در طول رسیدگی متوقف شده به قوت خود باقی خواهد ماند).



غیر قابل پذیرش بودن درخواست حمایت بین المللی

درخواست ممکن است غیرقابل پذیرش اعلام شود اگر:

- در یک کشور عضو دیگر از حمایت بین المللی برخوردار هستید
- شما می توانید توسط یک کشور غیرعضو اتحادیه اروپا پذیرفته شوید که در رابطه با شما به عنوان کشور اولین پناهندگی در نظر گرفته می شود.
- این یک درخواست بعدی برای حمایت بین المللی است و هیچ مدرک یا شرایط واقعی یا حقوقی جدیدی توسط

متقاضی ایجاد یا ارائه نشده است که به طور قابل توجهی احتمال اعطای حمایت بین المللی را افزایش می دهد.

• شما توافق می کنید که همسران می تواند از طرف شما درخواستی برای حمایت بین المللی ارائه کند، به دنبال آن درخواست جداگانه ای ارائه کند، در صورتی که هیچ شرایطی ارائه چنین درخواستی توسط شما را توجیه نکند.



اگر تصمیمی دریافت کرده اید:

- در مورد امتناع از وضعیت پناهندگی و امتناع از حمایت فرعی؛
 - عدم پذیرش درخواست حمایت بین المللی؛
 - در مورد توقف رویه حمایت بین المللی؛
 - در مورد لغو وضعیت پناهندگی یا حمایت فرعی..
- شما باید قلمرو جمهوری پولیند را ظرف 30 روز از تاریخی که تصمیم نهایی می شود ترک کنید.

به اصطلاح به صطلاح

و درخواستی برای حمایت بین المللی در یک کشور عضو دیگر ارسال کنید، به عنوان کشوری که صلاحیت بررسی درخواست شما را دارد به پولیند بازگردانده می شوید.

اگر شرایط درخواست پولیند از یک کشور عضو دیگر برای قبول مسئولیت یا بازپس گیری خارجی توجیه کند، باید درخواست مقتضی ارائه شود. چنین شرایطی شامل بودن در سیستم یوروداک، داشتن ویزا یا اجازه اقامت صادر شده توسط یک کشور عضو دیگر، و داشتن اعضای خانواده یا بستگان در قلمرو دیگر کشورهای عضو است.

اگر چنین شرایطی وجود اعضای خانواده یا خویشاوندان در قلمرو دیگر کشورهای عضو باشد، به نفع شماست که در حین پذیرش درخواست خود برای حمایت بین المللی به افسر گارد مرزی اطلاع دهید و مدارک مربوطه را تحویل دهید یا فوراً به این سازمان دپارتمنت پروسیچر دوبلین دفتر اتباع خارجی تحویل دهید، بنا بر این به اصطلاح روند اتحاد مجدد خانواده را می توان آغاز کرد.

هر خارجی بیش از 14 سال که درخواست حمایت بین المللی در قلمرو جمهوری پولیند را مطابق با قوانین ملی و مقررات پارلمان اروپا و شورای (EU) شماره 603/2013 26 جون 2013 ((اصطلاحاً مقررات Eurodac) مشمول داکتیلوسکوپي، یعنی انگشت نگاری است.

اثر انگشت شما برای ثبت نام و تأیید اینکه قبلاً برای حمایت بین المللی درخواست نکرده اید یا قبلاً در یک کشور عضو اقامت نکرده اید، به یک واحد مرکزی در لوکزامبورگ ارسال می شود.

ارائه انگشت نگاری پیش نیازی برای شروع رویه ای برای حمایت بین المللی است.

اگر اولین درخواست خود را برای حمایت بین المللی در کشور پولیند مطابق با مفاد مقررات (EU) شماره ارسال کرده اید، 604/2013 پارلمان اروپا و شورای 26 جون 2013. (اصطلاحاً مقررات دوبلین III)، ایالتی که مسئولیت رسیدگی به درخواست شما را برعهده دارد، پولیند است، زیرا این اولین کشوری است که با مقررات دوبلین وارد شده اید. این بدان معناست که اگر قلمرو پولیند را ترک کنید

به یاد داشته باشید هنگام که ارائه درخواست برای حمایت بین المللی در پولیند می کنید، شما موظف هستید با تصمیم نهایی تا پایان مراحل در خاک پولیند بمانید.

معلوماتی قانونی رایگان

در درخواست تجدید نظر، شما حق دریافت کمک حقوقی رایگان را دارید که شامل پیش نویس درخواست تجدید نظر علیه تصمیم رئیس اداره اتباع خارجی و نمایندگی قانونی می شود. برای دریافت کمک حقوقی رایگان با یک وکیل، مشاور حقوقی یا یک OGN مجاز تماس بگیرید. برای اطلاعات بیشتر و لیست وکلا، مشاوران حقوقی و سازمان های غیر دولتی واجد شرایط، لطفاً به <https://www.gov.pl/web/udsc/bezplatna-pomoc-prawna> مراجعه کنید.

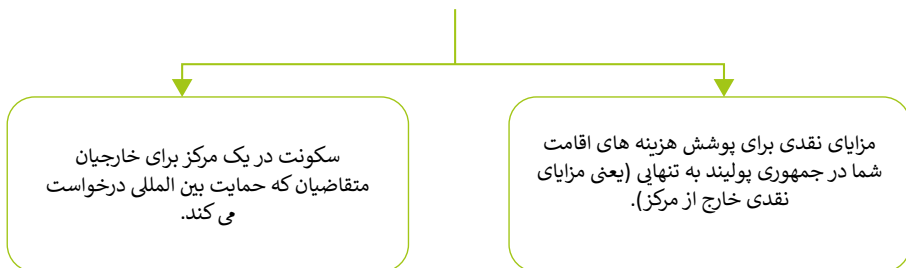
همچنین لازم به یاد آوری است که تمامی معلومات لازم در مورد مقررات مربوط به کمک به اتباع خارجی در تابلوهای تبلیغاتی/معلوماتی موجود در محل مراکز به زبانی که ساکنین آن را درک می کنند موجود است. اینها به ویژه شامل قوانین و مقررات حاکم بر اقامت در مرکز، اطلاعات در مورد رویه حمایت بین المللی، فهرستی از سازمان های ارائه دهنده کمک حقوقی رایگان و سایر اشکال کمک به خارجی ها است.

اگر برای حمایت بین المللی در کشور پولیند درخواست داده اید یا پروسیجر ای برای محروم کردن شما از وضعیت پناهندگی یا حمایت فرعی در جریان است، حق دریافت اطلاعات حقوقی رایگان در دادرسی اولیه را دارید. اطلاعات حقوقی رایگان شامل اطلاع رسانی در مورد مقررات قانونی قابل اجرا در مورد اعطای حمایت بین المللی در پولیند، لغو وضعیت پناهندگی یا حمایت فرعی است.

اطلاعات حقوقی رایگان توسط کارکنان دپارتمنت مراحل پناهندگی در وارسا در 33 Taborowa و Biała Podlaska در 19 Dokudowska در اختیار شما قرار خواهد گرفت.
examining the application for international protection and discontinuing کمک قانونی رایگان



اشکال مراقبت اجتماعی برای خارجیانی که متقاضیان حفاظت بین المللی در پویند است



صرف نظر از اینکه شما در یکی از مراکز برای خارجی زندگی می کنید یا در خارج از مرکز کمک دریافت می کنید، شما حق دارید:

دسترسی رایگان به مراقبت های پزشکی.	تهیه وسایل کمک آموزشی لازم و حتی الامکان بازپرداخت هزینه فعالیت های فوق برنامه و تفریحی کودکان.	بازپرداخت هزینه های سفر برای شرکت در پروسیجر حمایت بین المللی، مراجعه به پزشک و در دیگر موارد موجه.	کمک در سازماندهی انتقال به کشور دیگری که مسئول رسیدگی به درخواست حمایت بین المللی (دوبلین III) است.
آموزش رایگان زبان پویندی در این مرکز و مواد اولیه لازم برای یادگیری.			کمک در سازماندهی و تامین مالی مراسم ختم

رساله معلومات برای زنان

میزان مزایا باری اتباع خارجی مقیم خارج از مرکز

- مراقبت های اجتماعی ممکن است به صورت کمک نقدی برای پوشش هزینه های اقامت خارجی ها در قلمرو جمهوری پویند در صورتی که به دلایل سازمانی ایجاب کند یا ضروری باشد:
- با توجه به وضعیت زنان مجرد، امنیت خارجی را تضمین کنید.
- حفظات از نظم عمومی؛
- محافظت و حفظ روابط خانوادگی؛
- پس از دریافت تصمیم مبنی بر اعطای وضعیت پناهندگی یا امتناع از وضعیت پناهندگی که در آن حمایت فرعی اعطا شده است، خارجی را برای داشتن زندگی مستقل در خارج از مرکز آماده کنید.

جدول: بر اساس مقررات وزیر امور داخله مورخ 11 مارچ 2016، میزان کمک ها بستگی به تعداد افراد خانواده:

تعداد اعضاء فامیل	مقدار روزانه فی نفر	مقدار ماهیانه فی نفر
1 شخص	PLN 25	PLN 750
2 اشخاص	PLN 20	PLN 600
3 اشخاص	PLN 15	PLN 450
4 اشخاص	PLN 12.50	PLN 375

اگر می خواهید این شکل از کمکی را دریافت کنید، باید برای تأمین هزینه های اقامت خود در جمهوری پولیند به تنهایی به بخش مراقبت های اجتماعی CSDU، 33 aworobaT، 609-02 اوراسا درخواست کنید. شما می توانید الگوهای برنامه را از یکی از کارمندان مرکز دریافت کنید یا آنها را از وب سایت ذیل اداره اتباع خارجی دانلود کنید: [/lp.vog.www//:sptth](http://lp.vog.www//:sptth) /ainarbop-od-iksoinw/csdu/bew

میزان مزایا برای اتباع خارجی مقیم در داخل مرکز

دامنه کمک در مرکز شامل موارد زیر است:

- محل اقامت
- غذای جمعی تمام روز طبق هنجارهای فرهنگی ساکنان؛
- حمایت مالی دائمی در قالب به اصطلاح «پول جیبی» - 50 PLN در ماه (مقدار پول جیبی ممکن است به 100 PLN افزایش یابد اگر خارجی کار اضافی برای مرکز انجام بدهد).
- پشتیبانی نقدی دائمی برای خرید محصولات بهداشت شخصی - NL20 P در ماه.
- کمک نقدی یکباره برای خرید پوشاک و کفش - NLP 140؛
- معادل پول نقد به جای وعده های غذایی - مقدار کمک هزینه N11 PL / نفر برای هر روز است.

محل اقامت

مراقبت اجتماعی برای هر خارجی که درخواست محافظت بین المللی در کشور پولیند کرده باشد، در دسترس است، مگر در شرایطی که در قانون محافظت بین المللی از خارجی ها مشخص شده است. شما باید در ظرف دو روز پس از درخواست محافظت از اتباع خارجی، برای ثبت نام به یکی از دو مرکز پذیرش اداره مراقبت اجتماعی واقع در Biała Podkowa و Podlaska Leśna-Dębak راپور دهید.

پس از ثبت نام در مرکز، مکانی در اتاقی برای نگهداری وسایل شخصی به شما داده می شود. به یاد داشته باشید که به همه چیزهایی که برای شما ارزش زیادی دارند توجه دقیق داشته باشید.

روز اول غذای خشک و از روز بعد شما غذای کنتین (صبحانه، ناهار و شام) را دریافت خواهید کرد. وعده های



هنگام خروج از مرکز پذیرش، باید به این موارد بسنده کنید. آشپزخانه هایی با امکانات پخت و پز و قسمت های آماده سازی غذا در مراکز موجود است. این مراکز دارای امکانات خشکشویی مجهز به ماشین لباسشویی و خشک کن، اتاق های تفریحی و پولیندی زیان و نمازخانه هستند.

غذایی که در غذاخوری سرو می شود مطابق با هنجارهای مذهبی و فرهنگی است.

در مرکز پذیرش، شما دریافت خواهید کرد:

- حوله،
- کارد و چنگال،
- ظرف ها،
- سرویس خواب.

انتقال به مرکزی دیگر

خارجی در مورد انتخاب مرکز تصمیم می گیرد. همین اصل در مورد امکان انتقال از یک مرکز اقامتی به مرکز دیگر نیز صدق می کند. پس از در نظر گرفتن همه شرایط، اداره مراقبت های اجتماعی اداره اتباع خارجی در این مورد تصمیم گیری می کند. در زیر مکان فعلی مراکز را خواهید دید.

پس از تکمیل مراحل فیلتر اپیدمیولوژیک، به مرکز دیگری منتقل خواهید شد.

شما هیچ تاثیری در انتخاب مرکزی که به آن منتقل خواهید شد ندارید. یک استثنا در این مورد است اگر خانواده نزدیک شما - خواهر و برادر، همسر، فرزندان و والدین - در حال حاضر در مرکز دیگری زندگی می کنند. در غیر این صورت، اداره مراقبت های اجتماعی اداره اتباع

نقشه پولیند با موقعیت مراکز





قبل از پذیرش در مرکز، باید تحت معاینه طبیی قرار بگیریید - برای این کار، باید به مرکز طبیی گزارش دهید. معاینات طبیی برای بررسی وضعیت سلامتی شما انجام می شود. معاینات انجام شده شامل اقدامات طبیی زیر است:

- تشخیص زودهنگام، تشخیص و ارجاع برای درمان سل (ایکسری قفسه سینه).
 - تشخیص زودهنگام، تشخیص و ارجاع برای درمان بیماری های عفونی، مقاربتی و انگلی (معاینات خون).
- تا زمانی که تحت معاینه طبیی قرار نگیریید، در مرکز کمی دریافت نخواهید کرد، فقط پشتیبانی پاره وقت در خارج از مرکز (شما 2/1 مزایای نقدی را دریافت خواهید کرد).
- نتایج امتحانات محرمانه است. فقط شما و پرسونل طبیی به آنها دسترسی دارید. کارکنان مرکز به مدارک طبیی دسترسی ندارند.

سوابق طبیی از معاینه اولیه به ایستگاه طبیی در مرکزی که شما از مرکز پذیرش به آن منتقل می شوید، ارسال می شود.

مراقبت طبیی

در طول پروسه حفاظت بین المللی، شما مراقبت های طبیی اولیه را دریافت می کنید، مشابه مراقبت های طبیی رایگان برای شهروندان پولیند است (به جز درمان آبگرم و توانبخشی آبگرم). هزینه درمانی که فراتر از بسته اولیه خدمات طبیی است، باید توسط همه افراد، اعم از پولیندی و خارجی، به تنهایی تامین شود.

مراقبت های اولیه بهداشتی در مراکز طبیی در مراکز و نقطه طبیی واقع در محل دفتر اتباع خارجی در **Taborowa 33** در وارسا ارائه می شود. مشاوره و درمان در کلینیک ها و شفاخانه های سرپایی و همچنین واکسیناسیون اجباری کودکان و نوجوانان با مراجعه داکتر از مرکز یا مرکز طبیی در **Taborowa 33** در وارسا انجام می شود و رایگان است. خارجی ها که به دنبال خدمات خارج از مرکز هستند، مراقبت های طبیی را از طریق هماهنگ کننده ثبت نام بیماران ارائه دهنده خدمات طبیی به خط تلفونی شماره تلفون دریافت می کنند. 06 02 112 22 از دوشنبه تا جمعه از ساعت 8 صبح تا 4 بعد از ظهر. هماهنگ کننده تاریخ و تسهیلات مناسبی را برای سرویس ترتیب خواهد داد.

ترجمه رایگان سوابق طبیی

اگر سوابق طبیی مرتبط با علاج خود دارید که به زبان دیگری تهیه شده است، آنها را در اختیار داکتر قرار دهید. اگر داکتر تشخیص دهد که برای علاج بیشتر ضروری است، شرکت ارائه دهنده مراقبت های بهداشتی آن را ترجمه خواهد کرد.

- اگر احساس بیماری کردید، به یک مرکز طبیی بروید که در آنجا کمک مناسب و داروی رایگان دریافت خواهید کرد.
- اگر وضعیت شما نیاز به مشاوره یا علاج تخصصی داشته باشد، از داکتر خود در مرکز یا ایستگاه پزشکی در **Taborowa 33** در وارسا به یک متخصص مناسب معرفی خواهید کرد. شما باید فقط به کلینیک یا شفاخانه که در ارجاع مشخص شده است بروید و تاریخ و زمان قرار ملاقات خود را به خاطر بسپارید.

ترجمه در جریان ملاقات با داکتر.

اداره در جریان قرارهای طبیی مترجم ارائه نمی دهد.

اگر نمی توانید در جریان ملاقات خود با فردی که می تواند به شما در برقراری ارتباط با داکتر کمک کند، شرکت کنید، از کارکنان طبیی در مرکز یا ایستگاه طبیی در **Taborowa 33** بپرسید یا این را به خط کمک ارائه دهنده داکتر گزارش دهید. ارائه دهنده مراقبت های بهداشتی با هزینه خود، حضور مترجم را در طول ارائه مراقبت های طبیی یا مراقبت های روانی در صورت بروز مشکلات ارتباطی تضمین می کند.

- اگر بدون ارجاع در یک کلینیک یا شفاخانه سرپایی یا به کلینیکی غیر از آنچه در ارجاع ذکر شده است مراجعه کنید، باید هزینه علاج را خودتان بپردازید.
- با نسخه و سوابق اخذ شده از داکتر متخصص به مرکز طبیی در مرکز یا به مرکز درمانی در **Taborowa**

کنند توسط هماهنگ کننده ارائه دهنده طبیی از طریق خط کمک 06 02 112 22 تنظیم می شود.

- شما باید به موقع و به وقت در قرار ملاقات با متخصصان شرکت کنید. خارج از مهلت تعیین شده پذیرش نخواهید شد.

در صورت بیماری ناگهانی یا وخامت سریع سلامت، خدمات طبیی در قالب مراقبت های شبانه و کریسمس در روزهای کاری بین ساعت 6 بعد از ظهر تا 8 صبح و شبانه روز در روزهای شنبه، یکشنبه و دیگر رخصتی های رسمی در امکانات طبیی عمومی در سراسر کشور در دسترس ارائه می شود.

خدمات مراقبت های بهداشتی شب و کریسمس رایگان است و بدون ارجاع ارائه می شود. فهرستی از امکانات مراقبت شبانه و کریسمس بر اساس محل سکونت در وبسایت www.petramedica.pl و وبسایت های شعب استانی صندوق بهداشت ملی موجود است.

در صورت تهدید ناگهانی برای سلامتی و زندگی که نیاز به اقدام فوری طبیی دارد، خارجی ها از سیستم ملی نجات طبیی که عموماً در جمهوری پولیند موجود است استفاده می کنند. برای تماس با یک تیم خدمات آمبولانس ملی، که به عنوان آمبولانس شناخته می شود، شماره اضطراری زیر را دایل کنید: 999 یا 112.

هنگامی که بیمار هستید و نیاز به مشاوره طبیی دارید، به داکتری که در مرکز یا مرکز طبیی در 33 Taborowa در وارسا کار می کند، خط کمک ارائه دهنده مراقبت های بهداشتی: 06 02 112 22 مراجعه کنید.

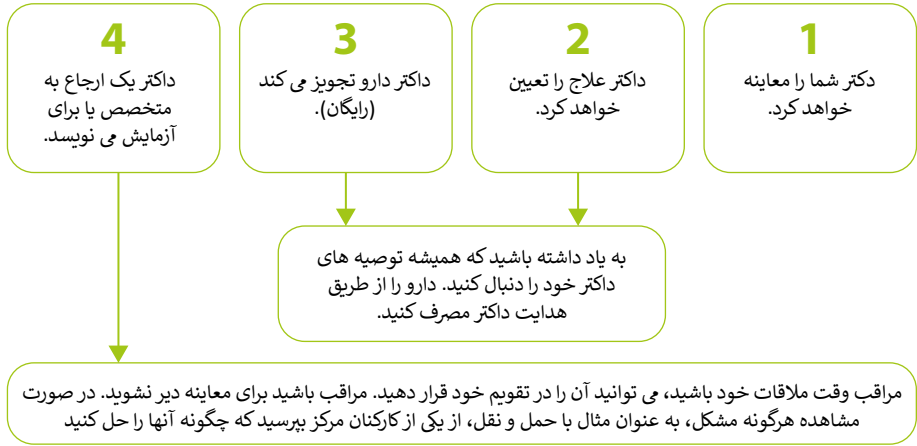
33 وارسا مراجعه نمایید. در آنجا داروها به صورت رایگان توزیع می شود.

- اگر خارج از مرکز زندگی می کنید، می توانید نسخه خود را با ارسال ایمیل به آدرس cudzoziemcy@petramedica.pl لطفاً مشخصات زیر را در پیام ذکر کنید: نام، نام خانوادگی، تلفن تماس و آدرس دقیق محل ارسال داروها. اگر خودتان داروها را بخرید، می توانید درخواست بازپرداخت کنید. برای انجام این کار، مدارک زیر باید از طریق پست به ابراتور طبیی به آدرس زیر ارسال شود: Petra Medica Sp. z o.o. ul. Grochowska 166, 04-329 Warszawa: درخواست با درخواست بازپرداخت برای خرید داروهای حاوی اطلاعات شخصی (نام، نام خانوادگی، آدرس، تلفن)، یک کپی از نسخه، یک فاکتور برای داروهای خریداری شده صادر شده به نام خریدار: **ArteP acideM ps z** Tax شماره فکس 074 63 113 24 کاپی سند هویت. ارائه دهنده خدمات طبیی پس از دریافت مجموعه کامل مدارک، هزینه خرید داروها را با سفارش پستی به آدرسی که ارائه کرده اید، به شما بازپرداخت می کند.

- در مورد مراقبت های دندانی، ابتدا باید از داکتر خود در مرکز طبیی یا نقطه طبیی در 33 Taborowa در وارسا ارجاع بگیرید و سپس به کلینیک درج شده در ارجاع مراجعه کنید. همانطور که در مورد مراقبت های طبیی، کسانی که در خارج از مرکز زندگی می کنند، تمام تشریفات ویزیت خود را از طریق خط کمک 06 02 112 22 ترتیب می دهند.

- مشاوره روانشناسی نیازی به ارجاع ندارد. مشاوره روانشناسی در هر مرکز برای اتباع خارجی و در مرکز خدمات خارجی در وارسا، 33 Taborowa ul. محل و تاریخ مشاوره برای کسانی که در خارج از مرکز زندگی می





- دوره انتظار برای قرار ملاقات با متخصص در پولیند بسیار طولانی است، بنابراین باید صبورانه منتظر بمانید و مطمئن شوید که به موقع مراجعه کنید.
- اطمینان حاصل کنید که سوابق طبیی مربوط به سلامتی شما به داکتر مرکز شما می رسد. یک داکتر در مرکز یا نقطه طبیی در 33 Taborowa در وارسا بر علاج شما نظارت خواهد کرد.
- به یاد داشته باشید که مراقبت های صحتی اولیه برای شما و خانواده شما رایگان است.
- اگر از خدمات خارج از مرکز استفاده می کنید، باید از دوشنبه تا جمعه از ساعت 8 صبح تا 4 بعد از ظهر با هماهنگی کننده ثبت نام بیمار ارائه دهنده طبیی به شماره 06 02 112 22 تماس بگیرید. هماهنگ کننده تاریخ و تسهیلات مناسبی را برای خدمات ترتیب می دهد.

غذا

وعده های غذایی که در غذاخوری سرو می شود مطابق با هنجارهای مذهبی و فرهنگی است.

مربوط به مرکز، برای دریافت غذا در سفره خانه کافی است کارت هویت خود را نشان دهید، شماره اتاق خود را بدهید یا از قبل کوپن غذا دریافت کنید که توسط یکی از کارمندان مرکز از دوشنبه تا جمعه در طول مدت زمان مقرر صادر می شود. ساعات تعیین شده در روز جمعه، کوپن برای جمعه، شنبه و یکشنبه صادر می شود. پس از نشان دادن کارت هویت باید کوپن ها را شخصاً دریافت کنید.

اگر گیاه خوار هستید، باید به یکی از کارکنان مرکز اطلاع دهید. اگر وضعیت سلامتی شما نیاز به تهیه غذای تخصصی دارد، باید به داکتر مرکز اطلاع دهید تا در صورت لزوم، گواهی در مورد نوع رژیم غذایی که باید رعایت کنید، صادر می کند. گواهی باید به یکی از کارکنان مرکز ارائه شود تا غذای مناسب را سفارش دهد.



کمک هزینه

اگر با فرزند خود در مرکز بمانید:

در صورت اقتضای دلایل سازمانی، کمک هزینه نقدی نیز ممکن است اعطا شود.

- تا 6 سال
- کسی کی شاگرد مکتب ابتدایه و متوسطه است

کمک هزینه طبق قوانین زیر پرداخت می شود:

شما حق دریافت کمک هزینه غذا را دارید.

- شما تا پانزدهم هر ماه پول را دریافت خواهید کرد.
- برای هر روز از ماه PLN 11 دریافت خواهید کرد.
- وقتی پول پرداخت می شود، باید ID و TZTC خود را همراه داشته باشید.

برای دریافت معادل، باید گواهینامه ای ارائه دهید که تأیید کند فرزند شما در مهلت مقرر در مکتب پذیرفته شده است.

فقط والدین می توانند پول را برای فرزندان جمع آوری کنند.

فرزند شما فقط در صورتی حق دریافت معادل پول نقد به جای غذا را دارد که دانش آموز مکتب باشد.



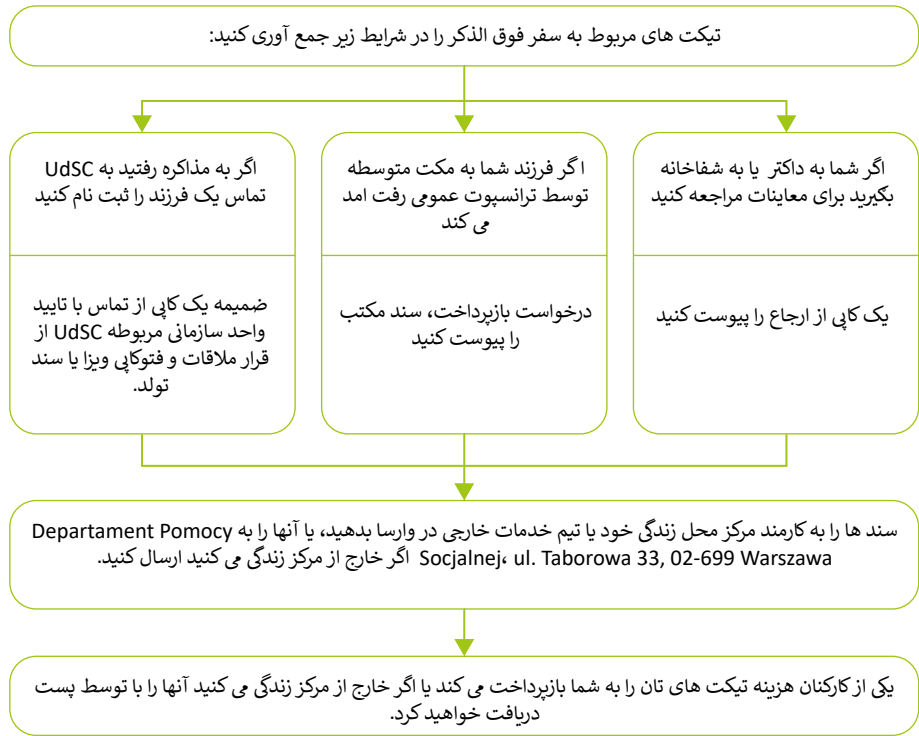
بپرداخت هزینه های تیکت

در موارد موجه، می توانید بازپرداخت هزینه های سفر خود را برای ترانسپورت عمومی (نه تکسی) مطالبه کنید. اگر برای حمل و نقل پول خرج کرده اید:

- برای شرکت در پروسیجر حفاظت بین المللی،
- برای شرکت در معاینات پزشکی یا واکسیناسیون،
- در دیگر موارد به ویژه موجه،



دانش آموزان دوره متوسطه نیز می توانند برای بازپرداخت هزینه تیکت رفت و آمد به مکتب با وسایل نقلیه عمومی درخواست دهند.
برای انجام این کار، باید:



مهم: سفرهای WKD (ریل مسافرتی وارسا) در مسیر Otrębusy-Warsaw برای افرادی که در روش پناهندگی هستند رایگان است. هنگام سفر باید یک TZTC معتبر داشته باشید.

- به یاد داشته باشید:
- تیکت ها باید منگنه شود.
 - تاریخ روی تیکت باید مطابق با تاریخ تماس، ارجاع، معاینه و غیره باشد.
 - شما می توانید با ترانسپورت عمومی سفر کنید (کرایه تکی را بازپرداخت نمی کنیم).

امنیت د مراکز برای خارجی ها

- اداره اتباع خارجی تضمین می کند که در جریان اقامت خود در یک مرکز برای اتباع خارجی، سطح امنیتی مناسبی برای شما فراهم می شود. در هر مرکز، امنیت شما توسط افسران امنیت فیزیکی واجد شرایطی که 24/7 کار می کنند، نظارت می شود. هر زمان اگر کدام شخصی شما را تهدید کرد، علیه شما خشونت استفاده کرد، یا اگر از امنیت خود می ترسین، می توانید کمک بخواهید:

- افسران امنیتی
- کاکتان دفتر

هرگونه وضعیت امنیتی در داخل و اطراف مرکز از قبیل

نحوه فعالیت مراکز خارجی و حقوق و تعهدات ساکنین در قوانین و مقررات اقامت در مراکز خارجی و قانون حفاظت از خارجیان در قلمرو جمهوری پولیند پیش بینی شده است. هر یک از ساکنان مرکز باید قوانین و مقررات و درخواست ها و دستورات دستوری که توسط افسران امنیتی داده می شود را رعایت کنند.

حقوق افسران امنیتی

افسران امنیتی حق صدور دستور و درخواست دستور، قانونی و کنترل ورود، خروج و تردد وسایل نقلیه در مرکز را دارند، از اقدامات قهری مستقیم از جمله نیروی فیزیکی استفاده می کنند و می توانند مداخله و وارد اماکن مسکونی شوند.

خشونت، آزار خانواده و کودک، دعوا، تهدید، تخریب اموال، داشتن اقامت ممنوعه، داشتن و مصرف مواد غیرقانونی (الکول، روانگردان، مواد مخدر) باید به کارکنان امنیت یا کارکنان دفتر گزارش شود.



ترک کردن مرکز

تمامی مراکزی که توسط اداره اتباع خارجی اداره می شوند به روی ساکنان خود باز هستند. بنابراین می توانید از ساعت 6 صبح الی 11 شب مرکز را ترک کنید. باید تا ساعت 11 شب به مرکز برگردید.

اگر بیش از 2 روز از مرکز خارج شوید، از لیست ساکنان مرکز حذف می شوید و مزایای رفاهی و مراقبت های طبیعی خود را از دست می دهید. اگر بخواهید بعد از آن زمان دوباره وارد مرکز شوید، اجازه ورود نخواهید داشت و به یکی از مراکز پذیرش خارجی ها که در Podkowa Leśna و Biała Podlaska قرار دارند هدایت می شوید. هنگامی که به مرکز پذیرش مراجعه کنید، مراقبت اجتماعی شما می تواند از سر گرفته شود.

هنگام خروج از مرکز، شما موظف هستید:

- نشان خود را نزد افسران امنیتی بگذارید
- کلید اتاق / اقامتگاهی را که در آن با افسران امنیتی اشغال کرده اید بگذارید،
- یک سند معتبر TZTC (سند هویت خارجی موقت) داشته باشید که هویت شما و اقامت قانونی شما در کشور پولیند را تایید می کند. سند TZTC مدرک هویت شماست که باید در صورت تماس توسط افسر پولیس، گارد مرزی یا دیگر مقامات مجاز ارائه شود.



حقوق ساکنان در مرکز

- شما حق دارید که:
 - استفاده از اتاق ها و فضاهای همه منظوره (زمین بازی، اتاق مشترک، اتاق تلویزیون، اتاق رختشویی، اتاق خشک کن)،
- استفاده از اقلام ارائه شده توسط کارکنان مرکز (مانند کتاب، فرهنگ لغت، تجهیزات ورزشی، لوازم خانگی و غیره).
- دریافت اطلاعات اولیه در مورد روش پناهندگی و اطلاعات قابل اعتماد در مورد مراقبت های اجتماعی،
- دریافت معلومات در مورد بازگشت داوطلبانه،
- دریافت مکاتبات مستمر در مورد اعطای حفاظت بین المللی و مراقبت اجتماعی،
- بازدید بستگان و نمایندگان سازمان های مردم نهاد پس از کسب مجوز قبلی از رئیس اداره برای ورود به مرکز.
- ملاقات با خارجیان دریافت کننده مراقبت اجتماعی، به غیر از ساکنان مرکز، با رضایت کارمند مرکز،
- از کمک روانشناس که در مرکز کار می کند مستفید شوید،
- در فعالیت ها و جلساتی شرکت کنید که در مرکز توسط کارکنان و سازمان های غیردولتی برگزار می شود،
- در مورد شرایط اقامت و عملکرد مرکز به زبان مادری خود شکایت و درخواست کنید،
- حفظ آداب و رسوم و سنت های ملی و فرهنگی و انجام اعمال مذهبی.



تعهدات ساکنین مرکز

مسئولیت های شما عبارت است از:

- مراقب فرزندان خود باشید و آنها را بی سرپرست رها نکنید،
- تمیز و مرتب نگه داشتن اتاقی که در آن زندگی می کنید و قسمت های مشترک مرکز، از جمله بردن زباله به ظرف (ترک کردن زباله در حمام یا آشپزخانه مجاز نیست)،
- مراقبت از چیزهایی که به شما سپرده شده است (ملاقات، ظروف و غیره) که باید قبل از خروج از مرکز برگردید.
- با رعایت مقررات منع آمد و شد که از ساعت 10 شب تا 6 صبح اجرا می شود.

ممنوعیت ها در مرکز

شما نباید:

- سیگرت کشیدن از مناطق تعیین شده،
- داشتن و مصرف الکل و مشروبات الکولی و همچنین مواد مخدر و مشتقات آن در محل مرکز.
- خشونت علیه اعضای خانواده و همچنین سایر افراد. مطابق قوانین پولیند، مسئولیت کیفری در این مورد وجود دارد،
- ایجاد مزاحمت برای دیگر ساکنین مرکز،
- ضبط و عکاسی از تصویر دیگران



- پذیرایی از افرادی که ساکن مرکز نیستند،
- استفاده از وسایل گرمایشی اضافی که جزء تجهیزات مرکز نیستند،

ایمنی آتش نشانی و سایر خطرات

دستورالعمل های ایمنی آتش نشانی در اطراف مرکز در نزدیکی هیدرانت های داخلی در راه پله ها نصب شده است. به محض اینکه در محل اقامت خود مستقر شدید آنها را بخوانید تا بدانید در مواقع اضطراری چه کاری انجام دهید. توجه به چمدان ها، بسته ها، اشیاء با منشاء ناشناخته بدون مراقبت یا رفتار غیرعادی آشکار توسط افراد باید همیشه به کارکنان امنیتی و دفتر گزارش شود. اینگونه وسایل را نباید دست زد و خودسرانه هم نباید برداشت و باز کرد. متخصصان باید آنها را ایمن کنند.

- هر فردی که متوجه آتش سوزی یا دیگر خطرات ودانی در محل شود موظف است خونسردی خود را حفظ کرده و وحشت زده نشود و بلافاصله هشدار دهد:
- کسانی که در مجاورت آتش سوزی یا خطرات دیگر هستند،
- مدیر مرکز، کارمندان دفتر، افسران امنیتی،
- خدمات ملی آتش نشانی (تلفون: 998 یا 112)،
- و با فشار دادن تکه تماس دستی، اعلام حریق را فعال کنید.

جنايات - آنچه در پولیند ممنوع است

- قانون تربیت در هوشیاری).
- نگهداری قاچاق و دادن مواد مخدر، به طور مثال با استفاده مکرر یا درخواست از آنها (ماده 58، 59، 62، 63 قانون مبارزه با اعتیاد به مواد مخدر).
- رانندگی وسیله نقلیه توسط افرادی که نشه هستند، تحت تأثیر الکل یا ماده مسکراتی که اثری مشابه الکل دارد (ماده 45 فقره 1 قانون ترافیک جاده ای).

صلاحیت های پولیس

افسر پولیس حق دارد اشخاص را برای شناسایی هویت خود در مواردی که شناسایی برای انجام فعالیت های رسمی ضروری است مشروعبیت بخشد. در صورت وجود ظن منطقی مبنی بر ارتکاب جرم یا تخلف، پولیس همچنین حق دارد بازرسی شخصی و همچنین بازرسی محتویات چمدان ها را انجام دهد. در صورت امکان، چک شخصی باید توسط فردی همجنس انجام شود. به یاد داشته باشید که هنگام خروج از مرکز همیشه باید یک سند هویتی معتبر - TZTC - همراه داشته باشید.

یک افسر پولیس هنگام شروع هر فعالیت باید رتبه و نام خود را ذکر کند. افسران پولیس غیر یونیفرم باید کارت خدمت خود را نیز ارائه دهند تا فرد مربوطه بتواند مشخصات افسر را بخواند و یادداشت کند.

پولیس این حق را دارد که مظنونی را در صورت ظن منطقی مبنی بر ارتکاب جرم، یا ترس از فرار یا مخفی شدن آن شخص یا محو شدن آثار جرم و یا از بین رفتن هویت او، بازداشت کند. مرتکب قابل اثبات نیست. زندانی ها باید به محض مشخص شدن دلایل بازداشت و حداکثر پس از 48 ساعت آزاد شوند. در صورتی که مدعی العموم از

در در کشور پولیند به رعایت قانون و قوانین قابل اجرا نظم عمومی و همزیستی اجتماعی اهمیت زیادی داده می شود. همه بدون در نظر گرفتن سن، هویت جنسی، گرایش جنسی، زبان، مذهب و کشور مبدا از حقوق برابر برخوردار است. منابع قانون الزام آور جهانی در پولیند عبارت است از: قانون اساسی، قوانین، موافقت نامه های بین المللی تصویب شده، مقررات و قوانین محلی.

در کشور پولیند، موارد زیر ممنوع است:

- خشونت و تهدید های غیرقانونی (ماده 119 فقره 1 قانون جزا).
- خشونت خانوادگی (ماده 207 قانون جزا)؛
- شرکت در جنگ یا ضرب و شتم که در آن جان یا سلامت شخصی به خطر می افتد (ماده 158 فقره 1 قانون جزا).
- تحریک به نفرت بر اساس تفاوت های ملی، نژادی یا قومیتی (ماده 256 فقره 1 قانون جزا).
- اخلاص در آرامش، نظم عمومی، استراحت شبانه، ایجاد شرارت (ماده 51 قانون جرایم صغیره)؛
- اختلاس از اموال منقول یا سرقت شخص دیگر (ماده 119 فقره 1 قانون جرایم صغیره)؛
- تحصیل ملکیت با علم به دزدی یا اختلاس، مساعدت در تصرف آن یا به منظور حصول منفعت مالی، قبول مال یا کمک در اختفاء آن (ماده 122 قانون جرایم صغیره).
- مصرف مشروبات الکل در مکان های عمومی، به طور مثال در خیابان ها، میدان ها، پارک ها، وسایل نقلیه عمومی در محوطه مکتب و در هنگام تجمعات جمعی به استثنای مکان هایی که برای این منظور در نظر گرفته شده است (رستوران ها و باغ بارها) (ماده 14 فقره 1

- دادگاه تقاضای بازداشت فردی را بنماید، باید ظرف 48 ساعت به دادگاه معرفی شود. دادگاه 24 ساعت فرصت دارد تا رای خود را صادر کند.
- یک زندانی حق دارد:
- بلافاصله با یک وکیل تماس بگیرید و مستقیماً با آنها

- صحبت کنید.
- درخواست کنند که شخص تعیین شده توسط آنها از بازداشت مطلع شود.
- شکایت از بازداشت

خشونت

خشونت در کشور پولیند نقض قانون است. هرگونه اختلاف و مشکل باید با اجماع از طریق، به عنوان مثال گفتگو حل و فصل شود.

خشونت جنسی و جنسیتی به هرگونه خشونتی گفته می شود که به دلیل جنسیت، هویت جنسی یا گرایش جنسی علیه یک فرد انجام شود - شامل اعمالی است که به قربانی آسیب می رساند و باعث رنج جسمی یا روحی می شود. خشونت مبتنی بر جنسیت می تواند جسمی یا روانی باشد و می تواند به شکل خشونت خانگی و شریک جنسی، خشونت اقتصادی، خشونت عاطفی، تجاوز فیزیکی، سوء استفاده جنسی و جرایم ناشی از نفرت باشد. اعمال و آداب و رسوم مضر فرهنگی، مانند ختنه زنان، ازدواج اجباری یا کودکان و قاچاق انسان، مظاهر غیرقابل تحمل خشونت جنسی هستند.

خشونت داخلی (خانگی)

یکی از رایج ترین مصادیق خشونت خشونتی خانگی است، یعنی یک فعل یا ترک عمدی منفرد یا مکرر که حقوق یا منافع شخصی نزدیکترین افراد (اعضای خانواده) را نقض کند، به ویژه آنها را در معرض خطر از دست دادن جان، سلامتی، تجاوز به حیثیت، تمامیت بدنی، آزادی از جمله آزادی جنسی، آسیب رساندن به سلامت جسمی یا روانی و همچنین ایجاد رنج و آسیب اخلاقی. خشونت خانگی زمانی رخ می دهد که یکی از اعضای خانواده شما به شما صدمه بزند یا به شما بی احترامی کند، نظر شما را نادیده بگیرد یا آن را به شما تحمیل کند.

انواع مختلف خشونت انجا مشخص شده است:

- خشونت فیزیکی - اقدام مستقیم با استفاده از زور - ضربه زدن با دست یا جسم، مشت زدن، لگد کردن، خفه کردن، هل دادن، سیلی زدن.
- سوء استفاده روانی - استفاده از تهدید، تمسخر، تحقیر، مسخره کردن، باج خواهی و انتقاد مداوم؛
- سوء استفاده اقتصادی - وابستگی کامل مالی قربانی به مرتکب، برداشت پول، محرومیت از نیازهای خانواده، جدا کردن غذا.
- آزار جنسی - اجبار انواع مختلف رفتار ناخواسته برای ارضای نیازهای جنسی مرتکب - وقتی کسی شما را مجبور به انجام رفتار جنسی که نمی خواهید (از جمله در دوران ازدواج) می کند.

اگر قربانی خشونت از جمله خشونت خانگی هستید - مواظب خود باشید و از صحبت کردن نترسید - خشونت خانگی را به کارکنان مرکز، افسران امنیتی یا افسران پولیس گزارش دهید - قانون حامی شما است - به حفاظت و کمک حق کامل دارید.

از 30 نوامبر 2020، پولیند قوانین را برای محافظت از کسانی که خشونت خانوادگی را تجربه می کنند، تشدید کرده است. اگر با پولیس تماس بگیرید، اگر فرد نزدیکی علیه شما یا فرزندان تان خشونت استفاده کند، پولیس این حق را



دارد که در حین مداخله به مجرم دستور دهد که فوراً محل زندگی مشترک شما را ترک کند یا دستور منع آن شخص را ملزم کند تا جلوگیری کند.

این بر این معنا است که مجرم باید فوراً اتاق شما و مرکز را ترک کند! حداقل تا 14 روز اجازه بازگشت به آن را نخواهند داشت. در طول این مدت، می توانید از دادگاه درخواست کنید تا حکمی صادر کند که شخصی که به شما آسیب می رساند برای همیشه از خانه و اطراف شما منع شود. دادگاه باید حداکثر ظرف 30 روز در این مورد تصمیم گیری کند. شما می توانید درخواست منع علیه مجرم را داشته باشید تا در زمانی که به این موضوع رسیدگی می شود به محل زندگی مشترک خود ادامه دهید.

مرکز زنان مجرد و مادران مجرد

با در نظر گرفتن نیازهای زنان مجرد و مادران مجرد، دفتر خارجیان بخش جداگانه ای را در مرکز در awokdop kabəD - anseL آماده کرد که به عنوان محل مداخله برای زنان مجرد و مادران مجرد فعالیت می کند. همچنین برای قربانیان خشونت خانگی، در میان دیگران، که از مجرم جدا شده اند، در نظر گرفته شده است. دسترسی مردان به این بخش از مرکز محدود است و حمایت روانی و درمانی اضافی

به شما کمک می کند تا بر تجربیات آسیب زا غلبه کنید. اگر یک مورد خشونت خانگی را گزارش کنید، مجرم از شما جدا خواهد شد. علاوه بر این، شما همچنین می توانید درخواست کنید که با فرزندان خود به اتاق دیگری، مرکز دیگری یا مکانی برای مداخله زنان و مادران مجرد بروید و همچنین می توانید برای پوشش اقامت خود در جمهوری پولیند برای دریافت مزایای نقدی درخواست دهید.

سود نقدی در صورت نیاز امنیتی

در صورت لزوم برای امنیت شما، حفاظت از نظم عمومی یا حفظ و محفوظ کردن روابط خانوادگی، ممکن است برای پوشش اقامت خود در قلمرو جمهوری پولیند کمک نقدی دریافت کنید.

سپس مرکز را ترک خواهید کرد و بودجه ای در اختیار شما قرار می گیرد که به شما امکان می دهد هزینه های اقامت خود را بپردازید و به دور از خطر در خارج از مرکز زندگی کنید. **بیشتر ببینید: مراقبت های اجتماعی**

محافظت کودکان

معیارها و پروسجیرهایی را تعیین می کند که هدف آنها موارد زیر است:

- افزایش آگاهی در مورد اهمیت حفاظت از کودکان در برابر همه اشکال سوء استفاده.
- ارائه راهنمایی و تعیین مسیر عمل و مسئولیت ها در تمام فعالیت های ایمنی کودک؛

با توجه به لزوم حفاظت ویژه از کودکان، اداره امور اتباع خارجی با همکاری بنیاد "Dajemy Dzieciom Siłę"، سیاست حفاظت از کودکان در برابر آزار و اذیت در مراکز نگهداری اتباع خارجی" را اتخاذ و اجرا کرده است که در همه موارد اجرا شده است. مراکز برای خارجی ها - اگر می خواهید کل سند را بخوانید، از یکی از کارمندان مرکز بخواهید متن را به اشتراک بگذارد یا ارسال کند. این سند



کودک باید به مکتب برود و تکلیف تحصیلی اجباری را به درستی انجام دهد و والدین بر اجرای این تعهد نظارت کرده و در این زمینه با مکتب همکاری کنند. عدم رعایت مکاتب اجباری به منزله نقض قانون خانواده و سرپرستی است، زیرا اختیارات والدین به درستی اعمال نمی شود.

اگر دادگاه تشخیص دهد که خانواده مراقبت ناکافی از کودک نشان می دهند و رفاه کودک در خطر است، ممکن است قیامی را برای نظارت بر مراقبت خانواده از کودک تعیین کند یا اختیارات والدین را محدود یا فسخ کند. سپس، کودک تحت سرپرستی یک قیم یا یک موسسه اختصاصی، به عنوان مثال یک خانه کودک قرار می گیرد.

• اطمینان از ایمنی کودکان از طریق اقدامات پیشگیرانه با هدف آموزش آنها در مورد حفاظت از حقوق کودکان و به حداقل رساندن خطر کودک آزاری، و اقدامات مداخله ای با هدف برداشتن گام های مناسب در موافقی که کودک مشکوک یا آسیب دیده است.

در کشور پولیند، اهمیت ویژه ای به تضمین ایمنی، تربیت و مراقبت مناسب از کودکان داده می شود. والدین تا زمانی که فرزند به سن 18 سالگی برسد، اختیار والدین را بر فرزند خود دارند. خردسال تحت سرپرستی والدین باید از والدین اطاعت کند، اما اختیارات والدین باید به گونه ای اعمال شود که مصلحت کودک و مصالح جامعه ایجاب می کند.

رفاه کودک و منافع جامعه مستلزم آن است که کودک آموزش، صلاحیت و آمادگی مناسب برای فعالیت در یک گروه و زندگی در یک جامعه را دریافت کند. بنا براین

ازدواج کودکان

مطابق به قانون حقوقی کشور پولیند، قانون اجازه انعقاد و ثبت ازدواج افراد زیر سن 18 سال را نمی دهد. ازدواج فقط می تواند توسط دو فرد بالغ نزد یکی از مقامات اداره ثبت احوال یا نماینده یک انجمن مذهبی که جمهوری پولیند با آن توافقنامه بین المللی دارد، انجام شود.

تنها استثنا در صورتی است که دادگاه سرپرستی ازدواج را اجازه دهد اما:

- فقط به زنی که به سن 16 سالگی رسیده باشد و
- دلایل قانع کننده ای برای چنین ازدواجی وجود دارد،
- و از اوضاع و احوال معلوم می شود که ازدواج به مصلحت خانواده خواهد بود تا برقرار شود.

توجه داشته باشید که دادگاه سرپرستی موظف به رضایت **چنین ازدواجی نیست** بلکه فقط می تواند چنین ازدواجی را انجام دهد. برای مثال، ازدواجی که مطابق با مناسک مذهبی مسلمانان منعقد شود، طبق قوانین پولیند هیچ اثر قانونی ندارد.

رضایت والدین یک دختر خردسال برای ازدواج، به عنوان مثال در آیین مسلمانان، ممکن است توسط دادگاه پولیند به عنوان انجام نادرست یا عدم انجام وظایف والدین تلقی شود. اگر دادگاه تشخیص دهد که رفاه دختر در خطر است، ممکن است سرپرستی را برای نظارت خانواده از دختر تعیین کند یا اختیارات والدین را محدود یا حتی فسخ کند. سپس، کودک تحت مراقبت یک قیم یا یک موسسه اختصاصی مانند خانه کودک قرار می گیرد.

مردی که مطابق قوانین عرفی با دختری زیر 15 سال ازدواج کند و با او رابطه جنسی داشته باشد مرتکب جرم شده و قابل تعقیب است. وی از 2 تا 12 سال حبس روبرو خواهد شد.

خردسالی که فرزندیش به دنیا می آورد نمی تواند در مورد سرنوشت کودک تصمیم بگیرد. این به این دلیل است که او تحت نظارت والدینش قرار دارد. مردی که مطابق قوانین پولیند، شوهر مادرش نیز به عنوان پدر کودک رفتار نمی شود تا زمانی که او را در نزد اداره ثبت احوال به عنوان او به رسمیت نشناسد یا تا زمانی که تصمیم دادگاه در این زمینه صادر نشده باشد. بنا بر این، فرزندی که از چنین پیوندی متولد می شود، در پرتو قانون، مسئولیتی در قبال آنها ندارد، به همین دلیل است که دادگاه سرپرستی قیم تعیین می کند. معمولاً، والدین مادر کودک سرپرستی می شوند. اگر دادگاه لازم بداند، ممکن است کودک را در سرپرستی، یعنی در خانه اطفال قرار دهد (ممکن است شرایطی وجود داشته باشد که کودک از مادر زیر سن قانونی گرفته شود).

افراد زیر سن قانونی که با والدین خود به پولیند آمده اند تا زمانی که به سن بلوغ برسند تحت پوشش روش مادر یا پدر قرار می گیرند. امکان قطع این تشریفات وجود ندارد و حتی پس از عقد عرفی نیز دختر در حضانت والدین خود باقی می ماند و تابع رویه والدین و تصمیمی است که والدین خواهند گرفت.

فرد صغیر به سن 16 سالگی برسد و در اداره ثبت اسناد با موافقت دادگاه قیمومیت ازدواج کند. از لحظه ازدواج، طبق قوانین پولیند، با دختر به عنوان یک بزرگسال رفتار می شود و پرونده او برای رسیدگی جداگانه کنار گذاشته می شود.

اگر والدین کودک تصمیم به ترک قلمرو پولیند بگیرند و دختر خردسال خود را نزد «شوهر» خود بگذارند، با او به عنوان یک خردسال بدون همراه رفتار می شود و در یتیم خانه قرار می گیرد. تنها استثنا زمانی اعمال می شود که یک

تعلیم

ارائه می شود. شما کتاب های درسی کودکان دبستانی خود را در مکتب دریافت خواهید کرد. به یاد داشته باشید که از آنها مراقبت کنید و هنگام نقل مکان آنها را برگردانید. از یکی از کارکنان مرکز در مورد کتاب های درسی برای دانش آموزان دبیرستانی و پیش دبستانی سوال کنید.

والدین بیمه فرزندان خود را در مکتب تامین می کنند که داوطلبانه است. مشابه کمک به کمیته والدین و غیره. ارزش دارد که حتی مبلغ اندکی در این امر مشارکت داشته باشید زیرا گشت و گذار، سازماندهی رویدادهای کودکان و غیره تحت پوشش آن است.

کودکانی که در مکتب تحصیل می کنند در ازای غذا معادل نقدی دریافت می کنند. ما به والدین توصیه می کنیم که برای فرزندان خود ناهار را در غذاخوری مکتب خریداری کنند (هزینه آن چند ده زلوتی در ماه است که می توانید با کمک هزینه غذا آن را تامین کنید).

فرزند شما باید در صنف های زبان پولیندی در مرکز شرکت کند که به او در تحصیل در مکتب کمک می کند. صنف های ویژه ای برای کودکانی که به تازگی وارد پولیند شده اند تشکیل شده است که شروع آموزش و ارتباط آنها را به زبان

در کشور پولیند، آموزش و تحصیل اجباری بر همه کودکان، از جمله کودکان خارجی، بین سنین 7 تا 18 سال تحصیل شده است. کودکان در سن 6 سالگی باید یک سال دوره پیش دبستانی را پشت سر بگذارند. کودکان از سن 7 سالگی باید تا زمانی که فارغ التحصیل شوند یا به سن 18 سالگی برسند در دبستان شرکت کنند. پس از ترک دبستان و تا سن 18 سالگی، کودک باید تحصیلات اجباری را در دوره پس از دبستان دنبال کند. تصمیم در مورد پذیرش در یک مکتب / پیش دبستانی توسط معلم آن گرفته می شود. از سوی دیگر، در صورتی که کودک تحصیلات اجباری را انجام ندهد و به مکتب نرود، ممکن است عواقب قانونی متوجه والدین شود. آنها عبارت است از:

- آغاز جبر و در نتیجه اعمال جرمیه.
- تعیین وقت ملاقات سرپرست توسط محکمه؛
- در برخی شرایط، محدودیت یا خاتمه حقوق والدین.

اگر شما والدین یک کودک 6 تا 18 ساله هستید، موظف هستید آنها را در نزدیکترین مکتب ثبت نام کنید. نحوه انجام این کار را از یکی از کارکنان مرکز پرسید. برای کودکان کتاب های درسی و وسایل مکتب یا کوبنی برای خرید آنها



پولیندی آماده و تسهیل می کند.

فرزند خود در مکتب جدید، نام مکتب قبلی را ذکر کنید. به یاد داشته باشید که کتاب های درسی که فرزندتان دریافت کرده است را برگردانید. هنگام تغییر محل سکونت، به کارمند مرکز از محل زندگی جدید خود و اینکه فرزندتان در کدام مکتب درس خواهد خواند اطلاع دهید.

به یاد داشته باشید که در اسرع وقت به مرکز یا تیم خدمات خارجی در 33 Taborowa در وارسا (شخصی، از طریق پست یا از طریق ایمیل به آدرس ایمیل مرکز یا COZ یا به آدرس دبیرتمنت مراقبتی اجتماعی) تحویل دهید. گواهی ثبت نام یا ادامه تحصیل (در ابتدای هر سال تحصیلی یا در صورت تغییر محل زندگی و تغییر مدرسه فرزندان). بدون گواهی یادگیری، شما وسایل کمک آموزشی (یا کپی برای خرید آنها) دریافت نخواهید کرد.

معلومات دقیق در مورد تحصیل کودکان که شهروند کشور پولیند نیستند و کمک های که ممکن است دریافت کنید را می توانید در راهنمای دریافت شده در هنگام ثبت نام در مرکز خارجی های یا در اینترنت بیابید.

<https://www.gov.pl/web/udsc/informacja-o-edukacji-dzieci-cudzoziemskich>

بسیاری از مکاتب صنف های اضافی زبان پولیندی و تقویتی را برای کودکان خارجی برگزار می کنند. کودکانی که در ادغام و آموزش نیاز به حمایت دارند می توانند در یک واحد مقدماتی شرکت کنند. از مدیر صنف یا معلم صنف فرزندان پرسید که چه فعالیت های فوق برنامه ای در مکتب آنها برگزار می شود. ببینید آیا مکتب از دستیار فرهنگی استفاده می کند که به زبان مادری شما صحبت می کند یا خیر.

هنگامی که مکتب شما سفرهای تفریحی یا گردشی را به مکان های تفریحی مختلف ترتیب می دهد که باید هزینه آن پرداخت شود، می توانید از مدیر بخش مراقبت اجتماعی بودجه اضافی بخواهید تا به موقع آنها را پوشش دهد. تصمیم برای اعطای بودجه به ظرفیت مالی فعلی دفتر بستگی دارد.

اگر به دلیل دریافت مزایای نقدی در خارج از مرکز را ترک می کنید یا در حال تعویض مرکز هستید، مکتب ای را که فرزندتان در آن تحصیل می کند مطلع کنید. هنگام ثبت نام

زبان پولیندی

شما می توانید در صنف های رایگان زبان پولیندی در مرکز شرکت کنید. صنف ها به صورت گروهی برگزار می شود. دروس جداگانه برای کودکان مکتب ای برگزار می شود که در طی آن در انجام تکالیف خود کمک می گیرند و برای کودکانی که به تازگی در یک مکتب پولیندی شروع به کار کرده اند.

بزرگ سالان نیز می توانند در صنف های زبان پولیندی در این مرکز شرکت کنند. شما یاد خواهید گرفت که چگونه خود و خانواده خود را معرفی کنید، و همچنین کماتی را که باید بدانید در مغازه، داروخانه، رستوران، در خیابان، در دکتر، در آرایشگاه، هنگام مسافرت، در مکتب، در پولیس،



در شفاخانه ای که اعلان تولد ارسال می شود - آدرس اداره ثبت احوال را پیدا کنید. اطلاعات را به صورت کتبی با آدرس سازمان ثبت احوال دریافت خواهید کرد.

شناسنامه و تمام مدارک را از شفاخانه بگیرید، یعنی کارت ترخیص از شفاخانه و

اگر پروسه حفاظت بین المللی در حال بررسی است، به یاد داشته باشید که درخواست کنید تا کودک در پروسیجر شما قرار گیرد. یکی از کارکنان مرکز درخواست ارسال می کند. هنگامی که گواهی تولد فرزند خود را دریافت کردید و ارائه کردید، آنها آن را به عنوان یک کاپی واقعی تأیید می کنند و به اداره مراحل پنهانگی در وارسا ارسال می کنند.

اگر پروسه حفاظت بین المللی در حال بررسی است، باید درخواست حفاظت بین المللی را به نام فرزند خود در نزدیکترین پاسگاه گارد مرزی به محل سکونت خود ارسال کنید. سپس، با یک TZTC معتبر فرزندان، به مرکز خارجی ها در Podkowa Biała یا Leśna - Dębak گزارش دهید، در آنجا می توانید درخواستی را برای اعطای کمک نقدی به فرزند خود در خارج از مرکز پر کنید.

سپس اصل سند ازدواج را برای ترجمه قسم خورده به پولیندی به کارمند مرکز بدهید و ترجمه را تحویل بگیرید (این ممکن است چند روز طول بکشد). اگر این کار را انجام ندهید، فرزند نام خانوادگی پدر را نخواهد داشت، بلکه نام خانوادگی مادر را خواهد داشت. طبق قوانین کشور پولیند، پدر بیولوژیکی هیچ حقی نسبت به کودک نخواهد داشت.

اگر پدر بخواهد در مراحل بعدی فرزند را تصدیق کند، باید قبل از ثبت نام، اعلامیه ای را ارائه کند. تصدیق فرزند در صورتی صورت می گیرد که ظرف 3 ماه از تاریخ اعلام پدر طفل، مادر اظهارات وی را تأیید کند. اگر او این مهلت را از دست داد، شناخت کودک فقط در دادگاه انجام می شود.

پدر همیشه می تواند قبل از تولد فرزند نزد اداره ثبت احوال اقدام کند. می توانید سند ازدواج خود را چند روز قبل از تولد تحویل دهید. قبل از تولد مطمئن شوید که یک TZTC معتبر دارید - تقریباً طول یک ماه می گیرد.

با یک TZTC معتبر، ترجمه سند ازدواج و اطلاعیه تولد به اداره ثبت احوال نفوس مراجعه کنید. با این مدارک می توان یک کاپی کوتاه از سند تولد تهیه کرد.

اگر در مرکز اتباع خارجی اقامت دارید، سند تولد کودک را به کارمند مرکز تحویل دهید. اگر مزایای نقدی دریافت می کنید و در خارج از مرکز زندگی می کنید، سند تولد کودک را به کارمند نزدیکترین مرکز به محل سکونت خود یا در مرکز خدمات خارجی در Taborowa 33 تحویل دهید. سپس درخواستی را برای دریافت مزایای نقدی خارج از مرکز برای فرزندان تکمیل کنید.

هنگامی که تمام تشریفات ذکر شده را تکمیل کردید، کودک شما مراقبت های اجتماعی را دریافت می کند. اگر در مرکزی برای خارجی ها اقامت کنید، با پرداخت بعدی در مرکز، معادل و پشتیبانی برای خرید لباس دریافت خواهید کرد. به عضو پرسنل گذرنامه بدهید تا فرزندان را در آنجا اضافه کند.

پرداخت کمک هزینه از اولین روز ماه پس از تاریخ ثبت نام کودک در مرکز انجام می شود. اگر فرزند شما در خارج از مرکز حمایت دریافت کند، در ماه بعد از ماه ثبت نام فرزندان، اولین مزایا را با سفارش پستی دریافت خواهید کرد.

کار در داخل مرکز

کنند یا والدین آنها در تماس با مکتب). ممکن است یک بار در ماه برای کمک خود پول جیبی اضافی به مبلغ 50 PLN دریافت کنید. یکی از کارکنان مرکز به تمام سوالات و نگرانی ها پاسخ خواهد داد.

در صورت تمایل، می توانید به کارمندان مرکز در کارهای مرکز کمک کنید - کارهای خانه داری، کمک در ترجمه بین کارمندان مرکز و خارجی ها یا انجام فعالیت های فرهنگی و آموزشی (مانند حمایت از کودکانی که از راه دور تحصیل می



کار در خارج از مرکز

اگر می خواهید خارج از مرکز و در مهلت قانونی (یعنی ظرف مدت 6 ماه) کار کنید، در مرحله اول تصمیمی در مورد حفاظت بین المللی برای شما صادر نشده است، یعنی از طرف رئیس اداره امور اتباع خارجی و اگر صادر نشده باشد. با تقصیر شما که هیچ تصمیمی در این مهلت صادر نشده است، می توانید برای دریافت گواهی در این زمینه اقدام کنید. چنین گواهی حاوی اطلاعاتی است که:

- درخواست حفاظت بین المللی داده اید.
- در حال حاضر پروسجیر علیه شما در حال بررسی است.
- تصمیم در مرحله اول در مدت قانونی اتخاذ نشده است.
- این روش بدون تقصیر شما طولانی شده است.

چنین گواهینامه ای تا تاریخی که تصمیم در مورد درخواست حفاظت بین المللی قطعی می شود معتبر است. همراه با گواهی هویت خارجی موقت (TZTC)، مبنای برای کار شما در قلمرو جمهوری پولیند (بر اساس اصول و روش مشخص شده در قانون 20 آوریل 2004 در مورد ارتقای اشتغال و موسسات بازار کار است).



از یکی از کارکنان مرکز بخواهید که به عکاس و کارتی با مشخصات دفتر معرفی کند.

برای گرفتن عکس بروید، کارت دفتر را نشان دهید و عکس ها را جمع آوری کنید. فاکتور خدمات باید توسط عکاس مستقیماً برای کارکنان مرکز ارسال شود. اگر به عکاس خاصی ارجاع ندارید، به خاطر داشته باشید که یک فاکتور برای پس گرفتن پول خود همراه داشته باشید.

درخواست یک TZTC نو را با یکی از کارکنان در مرکز تکمیل کنید.

TZTC قدیمی را همراه با فاکتور برگردانید و شما بازپرداخت دریافت خواهید کرد.

یکی از کارکنان مرکز اکنون اسناد تمدید شما را از طریق پست ارسال می کند.

رسید سند را از کارمند امضا کنید.

- فرد را در یک پس زمینه یکنواخت رنگ روشن، در حالت جلویی، با چشمان باز، موهای شانه نشده، با حالت طبیعی روی صورت و دهان بسته، مستقیم به جلو نگاه می کند و باید رنگ طبیعی پوست را بازتولید کند.
- یک عکس با روسری (فقط به دلایل مذهبی مجاز است) باید یک چهره کامل قابل مشاهده باشد (از چانه تا انتهای پیشانی - بیضی طبیعی چهره باید قابل مشاهده باشد).
- اگر کدام مشکل دارید از یک از کارکنان مرکز پرسید.
- اگر مزایایی را در خارج از مرکز دریافت می کنید، می توانید درخواست جایگزینی گواهی هویت خارجی موقت را از وب
- یک عکس معتبر باید 35 میلی متر در 45 میلی متر باشد و با نام و نام خانوادگی متقاضی امضا شده باشد. علاوه بر این، عکس باید:
 - بدون آسیب، رنگ، با وضوح خوب.
 - بیشتر از 6 ماه از تاریخ درخواست گرفته نه شده باشد.
 - چهره را از بالای سر تا بالای شانه ها نشان دهید به طوری که چهره 80-70% از عکس را به خود اختصاص دهد.
 - چشمان را شفاف نشان دهید، به خصوص مردمک ها، و خط چشم باید موازی با لبه بالایی عکس باشد.



02- ,do Spraw Cudzoziemców, ul. Taborowa 33
699 Warszawa. سند جدید به آدرس موجود در برنامه
برای شما ارسال خواهد شد.

سایت زیر <https://cudzoziemcy.gov.pl/pliki-do-pobrania>
دانلود کنید و مطابق دستورالعمل آن را تکمیل
کنید. پس از تکمیل درخواست، یک عکس امضا شده اخیر
را پیوست کنید و آن را به آدرس زیر ارسال کنید: Urząd

به یاد داشته باشید!

اگر در تنظیم امور یا سوالات خود در مورد مراقبت اجتماعی یا مراقبت های طبیی مشکلی دارید، از یکی از کارکنان مرکز خود یا تیم خدمات خارجی در وارسا در **33 Taborowa** بپرسید. اگر نمی توانید این کار را انجام دهید، در روزهای کاری بین ساعت 9 صبح تا 3 بعد از ظهر با شماره تلفن **477217675** دفتر تماس بگیرید. با همان شماره، شما همچنین می توانید اطلاعاتی در مورد مسائل مربوط به حفاظت بین المللی و اسناد خارجی هایی که به دنبال حمایت هستند، دریافت کنید. لطفاً توجه داشته باشید که به دلیل حفاظت از داده های شخصی، اطلاعاتی در مورد وضعیت پرونده خود از این طریق دریافت نمی کنید، بلکه دستورالعمل ها و راهنمایی های کلی را دریافت خواهید کرد.

درخواست ها و شکایت ها



شما می توانید در هر زمان درخواستی را در مورد موضوعی که برای شما مهم است مربوط به مراقبت های اجتماعی یا روند پناهندگی جاری از طریق کارکنان مرکز به رئیس اداره امور خارجی ها بفرستید، آن را از طریق پست ارسال کنید یا شخصاً به دفتر مرکزی اداره در وارسا در **33 Taborowa** ارسال کنید.

شما همچنین حق دارید به رئیس اداره اتباع خارجی در مورد تخلفاتی که فکر می کنید در ارتباط با مراقبت های اجتماعی ارائه شده به شما یا پرسنل جاری پناهندگی رخ داده است، شکایت کنید. می توانید شکایت خود را از طریق کارمندان مرکز تسلیم کنید، آن را از طریق پست ارسال کنید یا شخصاً به دفتر مرکزی دفتر در **33 Taborowa** ارسال کنید.

به درخواست های غیر از درخواست های حفاظت بین المللی و شکایات باید بدون تأخیر بی مورد رسیدگی شود. با این حال، حداکثر تا 30 روز. در موارد استثنایی پیچیده، که برای حل و فصل به تجزیه و تحلیل گسترده نیاز دارند، این محدودیت زمانی ممکن است از نظر قانونی تمدید شود. سپس به صورت کتبی از بازه زمانی برنامه ریزی شده برای پاسخگویی مطلع خواهید شد.

به کشور بازگردیدن

چه کسانی واجد شرایط کمک به بازگشت داوطلبانه هستند؟

هم زمانی که منتظر تصمیم در مورد حفاظت بین المللی هستید و هم زمانی که تصمیمی مبنی بر امتناع از وضعیت پناهندگی یا عدم اعطای حمایت فرعی دریافت کرده اید، می توانید برای بازگشت داوطلبانه به کشوری که حق ورود به آن را دارید درخواست کمک کنید.



کجا باید درخواست داده شود؟

- مشاوره فردی در مورد بازگشت داوطلبانه؛
 - خرید تیکت سفر؛
 - پرداخت هزینه برای دریافت سند سفر، ویزاها و مجوزهای لازم؛
 - ارائه کمک های پولی برای غذا در طول سفر؛
 - ارائه خدمات طبیی مسافرتی در شرایط خاص؛
 - علاوه بر این، کمک های داوطلبانه برای بازگشت سازماندهی شده توسط IOM شامل موارد زیر است:
 - کمک خروج؛
 - ارائه کمک های ترانزیت به یک خارجی و
 - ارائه کمک به ادغام مجدد به صورت نقدی و غیر نقدی - زمانی که بازگشت داوطلبانه در چارچوب پروژه ای که توسط صندوق پناهندهگی، مهاجرت و ادغام تأمین مالی می شود، سازماندهی می شود.
- اگر منتظر تصمیم در مورد حفاظت بین المللی هستید، باید برای کمک به بازگشت داوطلبانه به وزارت مراقبت های اجتماعی مراجعه کنید. علاوه بر این، در رابطه با قصد خود برای بازگشت داوطلبانه، باید از اداره رسیدگی به امور پناهندگان برای توقف این مراحل درخواست دهید.
- اگر تصمیمی مبنی بر امتناع از وضعیت پناهندهگی یا حفاظت فرعی دریافت کرده اید، برای کمک به بازگشت داوطلبانه به اداره مراقبت اجتماعی درخواست نمی کنید. شما فقط به سازمان بین المللی مهاجرت (IOM) درخواست می کنید تا سازمان ترتیب بازگشت داوطلبانه شما را بدهد. شما باید قبل از انقضای مهلت تعهد خود به ترک، یعنی 30 روز از دریافت تصمیم نهایی، اظهارنامه خود را اعلام کنید.

چه کسی سفر را سازماندهی می کند؟

هنگام درخواست کمک برای بازگشت داوطلبانه، سازمان دهنده سفر ترجیحی خود را مشخص کنید - دفتر خارجی ها یا سازمان بین المللی مهاجرت (IOM). اگر تصمیم دارید که بازگشتتان توسط IOM سازماندهی شود، باید درخواست سازمان بین المللی مهاجرت را نیز تکمیل کنید.

شما فقط در مرحله ای حق دارید که سازمان دهنده سفر خود را انتخاب کنید که منتظر تصمیم در مورد حفاظت بین المللی هستید.

اگر تصمیم منفی دریافت کرده اید، چاره ای ندارید - بازگشت شما توسط IOM سازماندهی خواهد شد و توسط فرمانده کل گارد مرزی تأمین مالی می شود. در این مورد، شما برای کمک به بازگشت داوطلبانه درخواست نمی کنید. شما بیانیه ای را به وزارت مراقبت های اجتماعی ارائه می دهید مبنی بر اینکه درخواست بازگشت داوطلبانه را تکمیل کرده اید و به IOM ارسال کرده اید تا توسط فرمانده کل گارد مرزی تأمین مالی شود. ارائه چنین اظهارنامه ای منجر به تمدید دوره مراقبت های اجتماعی و طبیی تا تاریخ عزیمت می شود.

کمک به بازگشت داوطلبانه چه چیزی را پوشش می دهد؟

صرف نظر از انتخاب انجام شده، کمک به بازگشت داوطلبانه شامل موارد زیر است:

یادداشت:

اگر منتظر بازگشت داوطلبانه هستید، دوره مراقبت های اجتماعی و مراقبت های طبیی تا تاریخی که باید خاک پولیند را به عنوان بخشی از بازگشت داوطلبانه خود ترک می کردید تمدید می شود.

چند بار می توانیم از کمک استفاده کنیم؟

میتوانید کمک بازگشت داوطلبانه در هر 2 سال یک بار بدست بیاورید.

مبنای قانونی و معلومات تماس

بازگشت داوطلبانه بر اساس قانون اعطای حفاظت به اتباع خارجی در قلمرو جمهوری پولیند، قانون خارجیان و موافقتنامه منعقد شده بین وزیر کشور و ادارات جمهوری پولیند و سازمان بین المللی مهاجرت در مورد همکاری سازماندهی شده است. در زمینه بازگشت داوطلبانه اتباع خارجی که خاک جمهوری پولیند را ترک می کنند در 12 جولای 2005. اگر مایل به کمک در زمینه بازگشت داوطلبانه از طریق اداره هستید، می توانید اطلاعات بیشتری را از یکی از کارمندان مرکز اتباع خارجی در تیم خدمات خارجی دریافت کنید. و اگر علاقه مند به کمک از طریق MOI هستید، در www.poland.iom.int یا شماره های تلفن: 54 623 81 22، 88 623 81 22).

بعد از دریافتن تصمیم در مورد حفاظت بین المللی چه باید کرد

کمک تا 12 ماه از ماه درخواست اعطای می شود. اطلاعات بیشتر از مراکز کمک به خانواده منطقه با صلاحیت محل سکونت شما در دسترس است. اطلاعات مربوط به محل مرکز مربوط به شما را نیز می توانید از یکی از کارکنان مرکز دریافت کنید.

2. اگر اقدامات حفاظت بین المللی شما متوقف شده باشد، شما به مدت 14 روز از تاریخ ابلاغ تصمیم نهایی حق دریافت مراقبت اجتماعی دارید.

3. هنگامی که تصمیمی مبنی بر غیرقابل پذیرش بودن درخواست دریافت شد، مراقبت های اجتماعی دو ماه پس از نهایی شدن تصمیم پایان می یابد.

اگر تصمیم منفی دریافت کردید، می توانید برای کمک به بازگشت داوطلبانه درخواست دهید. سپس از اداره و MOI حمایت مالی و سازمانی برای خرید تیکت ها و ترتیبات سفر دریافت خواهید کرد و همچنین ممکن است کمک ادغام مجدد دریافت کنید. مراقبت های اجتماعی تا تاریخ خروج از قلمرو جمهوری پولیند در دسترس است.

مربوط به نوع تصمیمی که دریافت می کنید، شما از حقوق متفاوتی در رابطه با مراقبت های اجتماعی و ادامه اقامت خود در کشور پولیند برخوردار هستید. بررسی کنید که چه تصمیمی دریافت کرده اید و چه کاری باید انجام دهید (تا زمانی که برای انجام تشریفات مختلف وقت دارید). به یاد داشته باشید که موعد مقرر را تماشا کنید. آنچه را که باید انجام دهید و تا چه زمانی در تقویم خود بنویسید!

1. تصمیمی مبنی بر اعطای یکی از اشکال حفاظت بین المللی (وضعیت پناهنده، حفاظت فرعی). اگر یک نوع حفاظت دریافت کرده باشید، مراقبت های اجتماعی ارائه شده توسط اداره اتباع خارجی دو ماه پس از تاریخی که تصمیم نهایی در مورد وضعیت پناهنده نهایی می شود، پایان می یابد. هنگامی که به شما وضعیت پناهنده یا حفاظت فرعی اعطا شد، باید حداکثر 60 روز از تاریخ دریافت تصمیم، درخواستی را به مرکز کمک خانواده ناحیه ارائه دهید، که سپس درخواست را برای کمک به اداره استانی ارسال می کند. برنامه ادغام فردی قبل از اعطای کمک یک مصاحبه اجتماعی (در محل زندگی شما) انجام می شود. این بر این معنا است که پس از اینکه یک مددکار اجتماعی از مرکز کمک خانواده منطقه، خانواده، وضعیت سلامتی، مادی و شغلی شما، دانش زبان پولیندی را تشخیص داده و با یک برنامه ادغام موافقت کرده است. شما از ماه تقویمی که با مدارک کامل درخواست کرده اید، برای حمایت از فرآیند ادغام حق دریافت کمک دارید. اگر در یک مرکز برای اتباع خارجی اقامت دارید، از ماه تقویمی که مرکز را ترک می کنید، حق دریافت کمک را دارید.



- هات لاین اداره بین المللی مهاجرت (MOI)
تلفون: 22 623-81-88, 22 62-38-154
- هات لاین گارد مرزی
تلفون: 22 500-43-76
- مرکز برای خارجی های در لوکوو
al. Kościuszki 29
21-400 Łuków
تلفون: 25 798-25-43
ایمیل: lukow@udsc.gov.pl
- مرکز برای خارجی ها در کولونیا هربوو
Horbow 26A
21-512 Zalesie
تلفون: 83 375-73-84
ایمیل: horbow@udsc.gov.pl
- مرکز برای خارجی های در بیالیستوک
ul. Bitwy Białostocka 7
15-102 Białystok
تلفون: 85 675-00-91
ایمیل: osrodek.bialystokbud@udsc.gov.pl
- مرکز برای خارجی های در چپرونی بور
Czerwony Bór 24/1
18-400 Lomża
تلفون: 86 215-00-28
ایمیل: osrodek.czerwonybor@udsc.gov.pl
- مرکز برای خارجی های در گروپا
ul. Libeckiego 1
86-134 Dragacz
تلفون: 52 332-50-54
ایمیل: osrodek.grupa@udsc.gov.pl
- هات لاین دفتر برای خارجی های
تلفون 47 721-76-75
- هات لاین اپراتور طبیی (پیترامیدیکا p.s.o.o z .o.o)
تلفون: 22 112-02-06
ایمیل: kontakt@petramedica.pl
- اطلاعات تماس برای مراکز خارجی و : ZOC Taborowa
تیم خدمات خارجی تیوروا
33 aworobaT .lu
تلفون: 47 72-175-42
ایمیل: dps.taborowa@udsc.gov.pl
- مرکز پذیرش در Podkowa Leśna-Dębak
Podkowa Leśna-Dębak
05-805 Otrębusy
تلفون: 22 729-80-71
ایمیل: debak@udsc.gov.pl
- مرکز در لینن برای خارجی های
لینن
05-530 Góra Kalwaria
تلفون: 22 736-16-14
ایمیل: linin@udsc.gov.pl
- مرکز پذیرش در بیاله پودلاسکا
ul. Dokudowska 19
21-500 Biała Podlaska
تلفون: 47 811-22-01
ایمیل: biala.podlaska@udsc.gov.pl
- مرکز برای خارجی های در بیژولا
Bezwola 107
21-310 Wołyń
تلفون: 83 342-26-99
ایمیل: bezwola@udsc.gov.pl
- سازمان های غیر دولتی که به شما رایگان کمک خواهد کرد:
Fundacja Ocalenie / بنیاد سلواج
ul. Krucza 6/14a
a00-537 Warszawa
تلفون: 22 828-50-54
www.ocalenie.org.pl
- نقطه مشاوره بنیاد 'Ocalenie' در لومزا
ul. Sadowa 8
18-400 Łomża
ایمیل: biuro@ocalenie.org.pl
www.ocalenie.org.pl
- Stowarzyszenie Interwencji Prawnej / انجمن مداخله حقوقی
ul. Siedmiogrodzka 5/51
01-204 Warszawa
تلفون: 22 621-51-65
www.interwencjaprawna.pl
- Helsińska Fundacja Praw Człowieka / بنیاد هیلسنسکی برای حقوق بشر
ul. Wiejska 16
00-490 Warszawa
تلفون: 22 556-44-40
www.hfhr.pl

- Fundacja Instytut na rzecz Państwa Prawa / بنیاد موسسه حاکمیت قانون
ul. Chopina 14/70
nilbuL 20-023
تلفون: 81 743-68-00
www.panstwoprawa.org
- Fundacja Obywatelska Perspektywa / دیدگاه مدنی
ul. Puławska 24b/14
02-512 Warszawa
تلفون: 501-022-598
www.obywatelska.org.pl
- Fundacja Dialog / بنیاد گفتگو
ul. ks. A. Abramowicza 1
15-872 Białystok
تلفون: 85 742-40-41
www.fundacjdialog.pl
- Fundacja dla Wolności / بنیاد برای آزادی
ul. Ordynacka 9
00-364 Warszawa
ایمیل: info@fundacjadlawolnosci.org
www.fundacjadlawolnosci.org
- Fundacja Emic / بنیاد ایمیک
ul. Klonowica 40/1
87-100 Toruń
تلفون: 507-412-653
www.emic.com.pl
- Fundacja Emic / بنیاد ایمیک
ul. Gdańska 128
85-021 Bydgoszcz
تلفون: 501-186-730
www.emic.com.pl
- Stowarzyszenie Centrum Wolontariatu / مرکز داوطلبانه انجمن
ul. Gospodarcza 2
20-217 Lublin
تلفون: 81 534-26-52
www.wolontariat.lublin.pl
- Stowarzyszenie dla Ziemi / انجمن برای زمین
Bratnik 5
21-132 Kamionka
تلفون: 603-882-082
www.dlaziemi.org
- Fundacja Nauki Języków Obcych LINGUAE / بنیاد لنگوا موندی برای آموزش زبان خارجی
ul. M. Kopernika 17
00-359 Warszawa
تلفون: 22 625-42-53, 22 625-42-67, 22 654-22-18
www.linguaemundi.pl
- Polskie Forum Migracyjne / فرم مهارت پولیندی
ul. Szpitalna 5/14
00-031 Warszawa
تلفون: 692-913-993
www.forummigracyjne.org
- Fundacja dla Somalii / بنیاد برای سومالیا
ul. Bracka 18/63, II piętro
00-028 Warszawa
تلفون: 22 658-04-87
www.fds.org.pl
- Jezuckie Centrum Społeczne / مرکز اجتماعی یسوعی «در عمل»
ul. Rakowiecka 61
02-532 Warszawa
تلفون: 22 247-28-09
www.wakcji.org
- Centrum Pomocy Prawnej im. Haliny Nieć / مرکز کمک حقوقی هالینا نایک
ul. Krowoderska 11/7
31-141 Kraków
تلفون: 12 633-72-23, 693-390-502
www.pomocprawna.org

سازمن های بین المللی:

- سازمان بین المللی برای مهاجرت (IOM)
ul. Wiejska 12
00-490 Warsaw
تلفون: 22 623 81 54, 22 623 81 88
www.poland.iom.int
- نمایندگی کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل متحد (UNHCR)
ul. Przemysłowa 30
00-450 Warszawa
تلفون: 22 628 69 30
www.unhcr.org

اطلاعات دقیق در مورد سازمان های غیر دولتی که از طرف خارجی ها کار می کنند را می توان از یکی از کارمندان مرکز یا تیم خدمات خارجی دریافت کرد.

عبارت های اساسی	Jestem... / (نا که داده می شود)
ممنونم - Dziękuję	Nie ma za co - خواهش می کنم
نام و تخلص) / Mam na imię... (نام)	Nazywam się...
دادن)	
میآید - Miło mi cię poznać.	از دیدن ت خوش شدم.
Jak się nazywasz?	اسم شما چیست؟
Jak masz na imię?	نام (اول) شما چیست؟
Jak masz na nazwisko?	تخلص شما چیست؟
Nie mówię po polsku.	ما به زبان پولیندی گف نه میزنم.
Nie rozumiem.	نه فهمیدم.
Nie wiem.	نه میدانم.
Proszę mówić wolniej.	لطفاً آهسته آهسته گف بزن.
Czy możesz powtórzyć?	میشه تکرار کنی؟
zy możesz to przeliterować?C	ایا میتواند ان املا کنیدی؟
Co słycać?	چه خبرها است؟
Wszystko w porządku.	من خوب استم.
Jak się czujesz?	چطور هستین؟
Dobrze.	خوب
Źle.	بد
Skąd jesteś?	از کجا هستین؟
Jestem z	من از هستم.
Teraz mieszkam w	اکنون در پولیند زنده گی می کنم.
Polisce.	کجا زنده گی می کنی؟
Gdzie mieszkasz?	میشد بگید چطور به...؟
Mieszkam w	من در (شهر خاص) زنده گی می کنم.
Jak dojechać do	چگونه به برویم؟
Czy możesz mi powiedzieć jak mam dojechać do...?	میشه بگید چطور به...؟
Jak mogę dojechać/ dojść pod ten adres...?	چطور میتوانم به این ادرس بروم؟ (نمایش ادرس)
Jaki numer autobusu/tramwaju jedzie do.....?	کدام نمبر بس / ترام به میروند؟
Gdzie jest.....? کجا است؟
Gdzie się znajduje...? در کجا موقعیت دارد؟
Tam	انجا
W prawo	سمت راست
W lewo	سمت چپ
Prosto	سراسر
Czy możesz mi pomóc?	ایا میتانی کمک بکنی؟
Potrzebuję pomocy.	به کمک نیاز دارم.
فرم های مودبانه:	
Dzień dobry.	صبح بخیر.
Do widzenia.	خدا حافظ.
Do zobaczenia.	به امید دیدار.
Dobry wieczór.	شام به بخیر.
Dobranoc.	شب بخیر.
Cześć.	سلام
Proszę	لطفاً
Przepraszam	معدرت میخوامم
Przykro mi.	متاسف استم
Na zdrowie (toast)	به سلامتی!
Czas	وقت
Rano	صبح
W południe	ظهر
Wieczorem	در شام
W nocy	در شب
Wczoraj	دیروز
Dzisiaj	امروز
Jutro	پردا
Tydzień	هفته
Miesiąc	ماه
Rok	سال
Wiek	عمر
Godzina	ساعت
Kwadrans	ربع
Minuta	دقیقه
Trzy dni temu	سه روز پیش
Za trzy dni	در طول سه روز
Pytania	سوال ها
Jak?	چطور؟
Co?	چه؟
Jak dużo?	چقدر/چند؟
Kto?	کی؟
Gdzie?	کجا؟
Kiedy?	کدام وقت؟
Gdzie?	کجا؟
Który?	کدام؟
Ile?	چقدر/چند؟
Rodzina	فامیل
Żona	خانم
Mąż	شوهر
Rodzic	والد
Rodzice	والدین
Dziecko	کودک
Dzieci	کودکان
Mama	مادر
Tata	پدر
Córka	دختر
Syn	بچه
Babcia	مادر کلان
Dziadek	پدر کلان
Brat	بیادر
Siostra	خواهر
Ciocia	خاله
Wujek	کاکا
Kuzyn	بچه کاکا

اطلاعاتی کوتاه مورد وارسا:

وارسا بزرگترین شهر پولیند از نگاه نفوس و مساحت است. این مرکز علمی، فرهنگی، سیاسی و اقتصادی در مقیاس اروپایی است. کرسی های رئیس جمهور، سجم و سنا، شورای وزیران، بانک ملی پولیند و دیگر نهادها و مقامات مرکزی در این شهر قرار دارند.

اگر تمایل دارید در مورد این شهر اطلاعاتی بسیار بدست بیاورید، میتوانید میوزیم ها را در روز های ذیل به طور رایگان زیارت کنید:

- مرکز هنر های معاصر، [wodzaj.pl](http://www.wodzaj.pl): روز پنجشنبه 7-12 بعد از ظهر.
- [atehcaz.pl](http://www.atehcaz.pl)، [ogeiikwohcaam.pl](http://www.ogeiikwohcaam.pl): روز پنجشنبه 8-12 بعد از ظهر.
- میوزیم ملی، [eiksmilozorej.la](http://www.eiksmilozorej.la): روز سه شنبه از 10 صبح الی 6 شام (فقط نمایشگاه پایدار)
- [ainrakilorK.la](http://www.ainrakilorK.la)، [a113 akswaluP](http://www.a113akswaluP): روز سه شنبه از 10 صبح الی 6 شام
- انستیتوت دیزاین صنعتی [aksrejotejiwS](http://www.aksrejotejiwS): 7/5 روز چهارشنبه از 10 صبح الی 7 شام
- قصر شاهی [ywokmaz4.la](http://www.ywokmaz4.la): روز شنبه از 10:50 صبح الی 3 بعد از ظهر.
- میوزیم [erutaciraC.la](http://www.erutaciraC.la)، [aizoK](http://www.aizoK): 11: روز سه شنبه از 10 صبح الی 6 شام
- میوزیم طلوع وارسا، [akswoybyzrG.la](http://www.akswoybyzrG.la): روز دوشنبه

از 10 صبح الی 6

- قصر میوزیم در ویلاتو، [iktsoK awalsinatS.la](http://www.iktsoK awalsinatS.la). روز پنجشنبه از 11 صبح الی 3 بعد از ظهر
- میوزیم ارتش پولیند در وارسا، [eiksmilozorej.la](http://www.eiksmilozorej.la): روز پنجشنبه از 10 صبح الی 4 بعد از ظهر
- وارسا همچنین دارای یک مرکز چند فرهنگی در [la.aksnolleigal](http://www.la.aksnolleigal) 54 است. می توانید معلوماتی بیشتر را در [ptth.gro.la](http://www.ptth.gro.la) و [ptth.rotargim-ofni.la](http://www.ptth.rotargim-ofni.la) بیابید
- برای دریافتن معلوماتی بیشتر در مورد رویدادهای فرهنگی در وارسا و فراتر از آن، به وبسایت های زیر مراجعه کنید:
- ورشو به طور خلاصه - [sptth.eclugipwawazsraw.la](http://www.sptth.eclugipwawazsraw.la)
- رویدادهای توصیه شده در وارسا - [eerf4waw.la](http://www.eerf4waw.la)
- پورتال پایتخت وارسا - [ptth.anlarutluk.la](http://www.ptth.anlarutluk.la)
- وارسا - پورتال رسمی گردشگری - [sptth.ruotwasraw.la](http://www.sptth.ruotwasraw.la)
- پیک وارسا- رویدادهای رایگان - [sptth.kip.la](http://www.sptth.kip.la)
- [gat.la](http://www.gat.la) - [eiwazsraw-w-omrad-az](http://www.eiwazsraw-w-omrad-az)
- رویدادها و مهمانی های رایگان - [sptth.latropiwik.la](http://www.sptth.latropiwik.la)
- [lp.ewomrad/ainezradyw](http://www.lp.ewomrad/ainezradyw)



ترانسپورت به مرکز پذیرش در **PODKOWA LEŚNA - DĘBAK**

دسترسی از وارسا Śródmieście WKD در مرکز پذیرش Podkowa Leśna - Dębak.

1. به ایستگاه Warszawa Śródmieście WKD بروید و قطاری را در جهت Grodzisk Mazowiecki، Milanówek یا Otrębusy پیدا کنید. در ایستگاه 8 پیاده شوید **OTRĘBUSY**.
2. پس نقشه زیر را دنبال کنید.
3. خارجی های که دارای سندهای هویت خارجی موقت (TZTC) هستند می توانند از سفر رایگان در مسیر فوق برخوردار شوند. شما باید سند TZTC خود را در هنگام بازرسی تیکت نشان دهید.
4. اگر برای شما کارت هویت خارجی موقت صادر نشده است، باید به دفتر فروش تیکت مراجعه کرده و تیکت ریل به ایستگاه Otrębusy را خریداری کنید.

